SUPPLEMENT

TO THE

BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE.

Published by Authority.

MONDAY, 13TH OCTOBER 1862.

PROCEEDINGS OF THE LEGISLATIVE DEPARTMENT, BOMBAY.

The following Bill, which was read a first time in the Council of the Governor of Bombay, for the purpose of making Laws and Regulations, at a Meeting held in Poona on the 10th September 1862, and referred to a Select Committee with instructions to report at the next Meeting of Council, is, together with the Statement of Objects and Reasons accompanying it, published for general information :—

A Bill to entrust Landholders with the charge of the Police within their respective Lands.

Preamble.

WHEREAS it is in some cases expedient, with the view of securing the exertions of individuals of rank and influence in aid of the Police and of public justice, that landholders should be entrusted with the charge of the Police within their respective lands, or other convenient limits, under rules of procedure more simple than those established for Criminal Courts generally : It is hereby enacted :—

SECTION I.

Landholders vested with Police authority when deemed expedient.

In districts where such a measure may appear to him expedient, it shall be lawful for the Governor in Council to cause landholders to be placed in charge of the Police within their respective lands, or other convenient limits, under the provisions of this Regulation.

SECTION II.

Landholders so vested to have a Sunnud respecting their duties.

Clause 1st.—When a landholder is placed in charge of the Police by virtue of the preceding Section, a Sunnud shall be issued to him, specifying the territorial bounds of his jurisdictions, reciting generally the duties which he is bound to perform, and containing as precise a specification as possible of the offences which he is empowered to try, as also the extent of punishment which he is authorised to adjudge. The landholder may be invested in respect to the cognisance and punishment of offences with the powers or any of the powers of a Subordinate Magistrate of the 2nd Class, with authority to commute simple imprisonment not exceeding 8 days to personal restraint for the same period in the Village Chowrie or other suitable place.

And powers.

Sunnuds for the higher range issued by Government.

Others by the Zillah Magistrate.

Clause 2nd.—The Sunnud shall be in the form contained in Appendix A, but in the language of the Zillah, and shall be issued in the name of the Governor in Council by the Magistrate of the District under the sanction of Government previously obtained.

Who is also to furnish landholders with copies of Regulations.

Clause 3rd.—The Zillah Magistrate shall, on transmitting the Sunnud to the landholder, furnish him at the same time with a translation of this Act and of any parts of the Code with which, in the exercise of his Police authority, it is important to him to be acquainted.

SECTION III.

The landholder to employ his retainers on Police duties.

And authorised to call for assistance from all persons.

Who are punishable for non-compliance.

The landholder may employ on the duties of Police such of his retainers and dependants as he may deem expedient, together with the Village establishments of the several villages over which his Police jurisdiction extends; and on ccasions of necessity, such as the apprehension of public offenders, or the defence of the country against marauders, or an enemy, shall have authority to call for the services of the inhabitants at large of the district under his control; and any person unjustifiably withholding such assistance, shall, on proof of the fact, and of the urgency of the occasion, be liable, on conviction before a Magistrate, with power not less than those of a Subordinate Magistrate of the 1st Class, to fine not exceeding fifty (50) Rupees, or to simple imprisonment for a period not exceeding one month.

SECTION IV.

The landholder nominates his Police Servants.

With the Magistrate's consent in certain cases.

The nomination and dismission of the Police Servants immediately under him shall be in the hands of the landholder, but no individual shall, without the consent of the Commissioner of Police, be nominated by the landholder to any situation in the Police, who may have been dismissed from his situation by a Magistrate or any higher tribunal.

SECTION V.

Mode in which Police Officers of other parts of the Zillah act within the landholder's local jurisdiction.

It is to be clearly understood that the Magistrate has authority, if he should deem it expedient, to empower all individuals on the several Police establishments under his orders to act within the limits of the landholder's jurisdiction in the same manner as beyond them, but such individuals shall be subject generally to the authority of the landholder, so far as is consistent with the execution of the orders of the District Magistrate or Superintendent of Police.

SECTION VI.

Village Police establishments within the landholder's local jurisdiction act as elsewhere.

The duties of Police in the several villages comprised within the land holder's jurisdiction, shall be performed by their respective Police establishments, the head of each village and other village officers exercising, under the control and superintendence of the landholder and District Magistrate, the same authority, and performing the same functions respectively as such officers do in other parts of the Zillah; and it shall be the duty of the Magistrate to cause the landholder to be informed of the provisions of the general Regulations on this subject, and to enjoin him to see that they are conformed to within the limits of his jurisdiction.

SECTION VII.

Magisterial and Police duties of the landholder.

Clause 1st.—It shall be the duty of the landholder, with the means at his command, to maintain the public peace throughout his jurisdiction, to apprehend public offenders, to try and to punish offences according to the authority conferred on him by his Sunnud, to execute the orders of the Magistrate, and to keep the District Police Officers in the neighbourhood and the Magistrate well informed of all matters relative to the public peace and tranquility, which it may import them respectively to know.

Clause 2nd.—The landholder is empowered to punish all neglects of duty in the Police authorities and officers under his control, to the extent to which he is authorised to award punishment for criminal offences.

His power to punish misconduct on the part of his subordinate agents.

Clause 3rd.—The landholder shall have authority to compel the at tendance of witnesses and others in obedience to his summons, to make search for stolen property, under the restriction that dwelling houses shall not, without urgent necessity, be searched from sunset to sunrise, and to punish contempts of his authority or disrespect, by an adequate measure of personal restraint within the limit of the powers conferred on him.

To summon and apprehend witnesses and others, search for stolen property.

Punish contempts.

Clause 4th.—He shall also have authority to require security from persons whom he may consider objects of suspicion; but no person shall, from failure to furnish security, be subjected by the landholder to a longer period of restraint than the landholder is authorised to adjudge as punishment; but if security be not furnished at the expiration of that period, the prisoner shall be forwarded to the Magistrate, by whom such order shall be passed in conformity with the Law, as the case may require.

And when requisite take security.

The prisoner, after an interval, being sent to the Magistrate.

SECTION VIII.

No offence whatever shall be punished by the landholder which shall have been committed three months before the complaint was made.

The landholder's penal cognisance ends in three months.

SECTION IX.

The examination and trial of persons charged with offences shall be conducted by the landholder in conformity to the leading rules of the Code of Procedure, neither intimidation, restraint, nor promises of impunity shall be employed to produce a confession on the part of the accused ; written evidence shall be read in his presence, oral evidence shall be in like manner delivered by the deponent, whom he shall be allowed to cross-examine, and such witnesses also as he may name on his defence, shall be made to attend on his trial, and all written and oral evidence on his part shall be received and recorded in the same way as the evidence on the part of the prosecution.

General rules of the landholder's procedure.

SECTION X.

The landholder shall, in all cases tried by him, keep a record which shall specify the name of the accused and of the complainant, the details of the offence charged, a brief description of the nature of the evidence, and the punishment or order given, and this record or extracts therefrom, as may be required, together with all papers having connexion with the subject, shall be open at all times to the inspection of the Magistrate.

His record.

SECTION XI.

Sentences awarded by the landholder shall be carried into immediate execution, the Magistrate being vested with full power if he sees sufficient cause to mitigate or annul them. The Magistrate has also power to transfer the investigation of any case at any stage of proceedings to any Magistrate who would have been competent to take original cognizance thereof.

Sentence to be carried into immediate execution.

SECTION XII.

Clause 1st.—If a person charged with having committed an offence of a more serious nature than the landholder is authorised to try, be apprehended within his jurisdiction, the landholder shall, after taking his examination, and the deposition of such witnesses as have attended, forward the prisoner and witnesses and the papers of the case to the Magistrate.

Serious offenders to be sent to the Magistrate.

Clause 2nd.—No prisoner apprehended for transmission to the Magistrate shall be detained by the landholder for a longer period than (60) hours without urgent necessity, and in that case a statement of the delay and of the cause of it shall be forwarded at the end of the specified period of (60) hours to the Magistrate.

Within 60 hours.
Or with explanation of any further delay.

SECTION XIII.

Clause 1st.—The Governor in Council may, after receiving a report from the Commissioner of Police, direct that a landholder be deprived of his Police authority, and that the lands over which it extended be placed under the ordinary administration of Police.

Government may, if it be found requisite, deprive a landholder of his Police jurisdiction.

Clause 2nd.—The Magistrate, on receiving the orders of Government to divest the landholder of his Police charge, shall cause a proclamation to that effect to be published throughout the districts concerned, and the authority of the landholder as head of the Police within such districts shall cease from the date of such proclamation.

Which will then be annulled by proclamation by the Magistrate.

Section XIV.

Complaints against landholder by whom to be inquired into.

Complaints against the landholder shall not be inquired into by any officer not vested with the powers of a Magistrate.

Section XV.

Abuse of power, &c. punishable with fine or imprisonment.

Abuse of power, denial of justice, or other similar offences proceeding from an unfaithful discharge of the landholder's official duties shall be punished, on conviction before a Court of Sessions, with fine and imprisonment not exceeding five years.

APPENDIX A.

Form of Sunnud vesting a Landholder with Police Jurisdiction under the provisions of this Act.

Seal.

The Governor in Council (*or* Zillah Magistrate of) reposing confidence in the integrity, discretion, zeal, and good faith of (*here enter the landholder's name and title*), hereby places him, under the provisions of this Act, in charge of the police in (*here specify the tract of country concerned*), within the Zillah of with powers to try offences such as (*here enter as minute an enumeration of the offences punishable by the landholder as can conveniently be made*), and to adjudge punishments not exceeding (*here specify the limitation of punishment*). It is the duty of the said to superintend the correct discharge of their duties by the officers of Village Police in the several villages comprised within the limits of his Police charge, and by means of the Police Officers and Servants under his control to maintain the public peace, to apprehend all public offenders, to execute the orders of the Zillah Magistrate, and to keep him and the Police Officers stationed in the vicinity of his jurisdiction well informed of the appearance of plunderers or other public offenders within or near his jurisdiction, of threatened inroads or attacks, and of all matters whatever, which it may import them in the discharge of their public duties to know and to maintain, and to cause all Police Officers under his control to maintain strict observance of the provisions of this Act, and of all other rules and orders to which he may be specially directed to conform by the Zillah Magistrate.

(Signed) A. B.

Secretary to Government in the Judicial Department
or Zillah Magistrate.

Bombay Castle
or *Zillah Magistrate's Office,*
186

Statement of Objects and Reasons.

It is provided in Section 442 of the Code of Criminal Procedure that nothing in that Act (XXV. of 1861) shall be held to alter or affect the jurisdiction, duties or procedure of Landholders specially empowered according to Law in the Presidency of Bombay. But notwithstanding this proviso, it was brought to the notice of Government by the Court of Sudder Adawlut that Regulation XV. A. D. 1827, under which the Landholders exercise jurisdiction, is repealed by Act XVII. of 1862. It became therefore a question whether the Landholders should be deprived of their Sunnuds and the powers which were secured to them in 1861, and they be reduced to the status of simple Ryots, or whether their powers should be revived with such modifications as would adapt their powers and procedure more to the spirit of the present Code.

It was determined to adopt the latter course, and with that view the accompanying Bill has been drawn out in modification of the Provisions of Regulation XV. A. D. 1827.

By order of His Excellency the Governor in Council,

L. H. BAYLEY,
Deputy Secretary to Government.

Bombay, 6th October 1862.

मुंबई येथील लेजिस्लेटिव खात्यांत चालले कामाचें प्रोसिडिंग.

बंदेगान आलीनचाब मुस्तताब हजरत आनरबल गवरनर साहेब बाहादूर जंजिरे मुंबई यांचे कायदे व कानू करण्याविषयींचे कौन्सिलाचे नियमां प्रमाणे खालीं लिहिलेला आक्टाचा मसुदा हेतूचे व कारणांचे तपशिलासुद्धां प्रसिध्ध केला आहे.

जमीनदारांस आपआपले जमिनीचे हद्दींत पोलिसच्या अधिकार देण्याविषयींचे आक्टाचा मसुदा.

उद्देश.

पोलिसासं व इनसाफाचे कामास आम्रूदार व वजनदार लोकांकडून मदत व्हावी म्हणून जमीनदारांस, फौजदारी कोर्टांनी काम कसें चालवावें या बाबद रीती ठरविली आहे त्या रीती पेक्षां अधिक सोपे रीतीने आप आपले जमिनीचे हद्दींत किंवा इतर सोईवार हद्दींत पोलिसच्या अधिकार कांहीं प्रसंगीं देणे योग्य आहे यास्तव असें ठरविलें आहे कीं,

योग्य वाटेल तेव्हां पोलीस अधिकार जमीनदारांस देण्याविषयीं.

कलम १ — ज्या जिल्ह्यांत सदर्हू प्रमाणे योजना करणे योग्य वाटेल त्या जिल्ह्यांत या कायद्याचे ठरावा अन्वयें आप आपले जमिनीचे हद्दींत किंवा इतर सोईवार हद्दींत जमीनदारांस पोलिसच्या अधिकार देण्यास गवरनर इन् कौन्सिल मुखत्यार आहेत.

सदर्हू प्रमाणे अधिकार दिलेले जमीनदारांस त्यांचे कामाबाबद सनद देण्याविषयीं.

कलम २ – रकम १ ली — मागले कलमा अन्वयें जमीनदारास पोलिसाच्या अधिकार दिला असेल तेव्हां त्याचे हुकुमतीची स्थलसीमा व त्याणे कोणकोणतीं कामें केलीं पाहिजेत तीं व कोणकोणते गुन्ह्याचा इनसाफ करण्याच्या अधिकार त्यास आहे त्या गुन्ह्यांचा तपशील व शिक्षा करण्याच्या त्याच्या अधिकार लिहून त्यास सनद द्यावी. गुन्ह्याची चौकशी करून शिक्षा करण्याबाबद २ रे वर्गांतले ताब्यांतल्या माजिस्ट्रेटाचे अधिकार किंवा त्यां पैकीं कांहीं अधिकार आणि पराकाष्ठा ८ दिवसांचे नुसते कैदे बद्दल तितकेच दिवस पर्यंत गांवचे चावडींत किंवा इतर योग्य जागेंत अटकेंत ठेवण्याचा अधिकार जमीनदारास देण्याचा अखत्यार आहे.

व अधिकार देण्याबाबद.

मोठे अधिकारा बद्दल सनदा सरकाराने द्याव्या.

इतर सनदा जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटानें द्याव्या.

रकम २ री— सनद अ. पुरवणींतील नमुन्या प्रमाणें असावी. परंतु ती जिल्ह्याचे भाषेंत असावी व सरकारची पूर्वी मंजुरी घेऊन जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटाने ती गवरनर इन् कौन्सिलाचे नावें द्यावी.

त्याणे जमीनदारांस कायद्याच्या नकलाही पाठवाव्या.

रकम ३ री— जिल्ह्याच्या माजिस्ट्रेट जमीनदारास सनद पाठवील तेव्हां त्याणे त्यास या आक्टाचें भाषांतर पाठवावें आणि त्या जमीनदारास आपला पोलिसच्या अधिकार चालविण्यासाठीं कायद्याचे जे भाग माहित

असणें अवश्य आहे त्या भागाचें भाषांतरही पाठवावें.

जमीनदारानें आपले नोकर पोलीस कामावर लावावे.

आणि सर्व मनुष्यांजवळून मदत मागण्याचा अधिकार आहे.

हुकूम न मानण्याबद्दल त्यांस शिक्षा होईल ती.

कलम ३ — आपले नोकर लोकांपैकीं व तांबेदार लोकांपैकीं जे आपणास योग्य वाटतील त्यांस आणि आपली पोलीस हुकुमत ज्या गांवावर असेल त्या गांवचे नोकर लोकांसही पोलीस कामावर लावण्याचा अधिकार जमीनदारांस आहे. आणि जरूरीचे प्रसंगीं म्हणजे गुन्हेगारांस धरण्याचे कामासाठीं किंवा लुटारू लोकांपासून किंवा शत्रूपासून देशाचा बचाव करण्याचे कामासाठीं आपले ताब्यांतले तालुक्यांत राहाणारांस मदतीस बोलावण्याचा अधिकारही जमीनदारांस आहे. आणि कोणी मनुष्य सदर्हू प्रकारची मदत वाजवी कारणावांचून न करील तर त्या गोष्टीची शाबिती व त्याणी मदत करण्यासारिखा तो प्रसंग होता हें पहिले वर्गांतील ताब्यांतले माजिस्ट्रेटाचे अधिकाराहून ज्याचे अधिकार कमी नाहींत अशा माजिस्ट्रेटासमक्ष शाबित झालें असतां तो ५० रुपये पर्यंत दंडास किंवा पराकाष्ठा एक महिना पर्यंत नुस्ते कैदेचे शिक्षेस पात्र होईल.

जमीनदारानें आपले पोलीसचे नोकरांस नेमावें.

कांहीं प्रसंगीं माजिस्ट्रेटाचे अनुमतानें नेमावे.

कलम ४ — खुद्द आपले ताब्यांतील पोलीसचे नोकरांची नेमणूक करण्याचा व त्यांस बरतर्फ करण्याचा अधिकार जमीनदारांस आहे. परंतु ज्या मनुष्यास माजिस्ट्रेटानें किंवा वरिष्ठ अधिकाऱ्यानें बरतरफ केला असेल त्यास पोलिसांतील कोणतेही जागेवर जमीनदारानें पोलीस कमिशनराचे अनुमतावांचून नेमूं नये.

जिल्ह्याचे इतर भागांतील पोलीस कामगारानीं जमीनदाराचे हुकुमतींतील जागेंत कोणते रीतीने काम करावें.

कलम ५ — आपले हुकुमांतील निरनिराळे पोलीस खात्यांतील लोक जमीनदारांचे हुकुमतीचे हद्दीबाहेर ज्या रीतीनें काम करतात त्याच रीतीनें सदर्हू हद्दींत काम करण्याचा अधिकार त्यांस देणें योग्य आहे असें वाटेल तेव्हां त्या प्रमाणे अधिकार देण्यास माजिस्ट्रेट मुखत्यार आहे असें साफ समजावें. आणि जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटाचे किंवा पोलीस सुपरिंटेंडेंटाचे हुकुमाप्रमाणे चालून जमीनदाराचे आज्ञेंत जितकें चालवेल तितकें त्याणीं चाललें पाहिजे.

गांवचे पोलीसचे नोकर इतर ठिकाणीं जसें काम करितात त्याच प्रमाणे जमीनदाराचे हुकुमतीचे स्थलसीमेंतील गांवचे पोलीसचे नोकरानीं काम केलें पाहिजे.

कलम ६ — जमीनदारांचे हुकुमतींतले निरनिराळे गांवांत पोलीसचीं कामें त्या त्या गांवांचे नोकरांनी करावीं. गांवचे मुख्य व गांवचे इतर अंमलदार जिल्ह्याचे इतर भागांत जो अधिकार चालवितात व जीं कामें करितात तसाच अधिकार त्याणीं चालवावा व तींच कामें करावीं त्यांवर जमीनदाराची व जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटाची हुकुमत व देखरेख राहील आणि या विषयींचे कायद्यांतील ठराव जमीनदारास कळविणें आणि जमीनदाराचे हुकुमतीचे हद्दींत सदर्हू ठरावाप्रमाणे काम होतें किंवा नाहीं हें पाहाण्याविषयीं त्यास सांगण्याचें काम माजिस्ट्रेटाचें आहे.

जमीनदारानें माजिस्ट्रेटाचीं व पोलीसचीं कामें करावयाचीं तीं.

कलम ७. रकम १ ली — आपले हातीं उपाय असेल त्याप्रमाणें आपले हुकुमतींत लोकांच्या स्वस्थपणा राखणें व गुन्हेगारांस धरणें व

आपले सनदेवरून आपणास अधिकार मिळाला असेल त्या प्रमाणे गुन्ह्यांचा इनसाफ करून शिक्षा करणें व माजिस्ट्रेटाचे हुकूम बजावणे आणि लोकांचे स्वस्थपणाविषयीं व शांततेविषयीं जवळचे डिस्ट्रिक्ट पोलीस आफिसरांस व माजिस्ट्रेटांस बातमी देणे अवश्य असेल ती त्यांस देणें हें जमीनदारांचें काम आहे.

रकम २ री— फौजदारी गुन्ह्याबद्दल जितकी शिक्षा करण्याचा अधिकार जमीनदारास दिला आहे तितकी शिक्षा आपले ताब्यांतील जे पोलीस अधिकारी व अंमलदार कामाची हयगय करतील त्यांस करण्याचा अधिकार जमीनदारास आहे.

आपले ताब्यांतील कामगारानीं गैरवर्तणूक केली असतां त्यांस शिक्षा करण्याचा त्याचा अधिकार.

रकम ३ री— आपले समना प्रमाणें साक्षीदारांस व इतरांस जबरीने हजर करण्याचा अधिकार व चोरलेले माला साठीं झाडा घेण्याचा अधिकार जमीनदारास आहे, परंतु राहाण्याचे घराचा झाडा घेणें तो फारच जरूर असल्याखेरीज सूर्यास्तापासून सूर्योदया पर्यंत घेऊं नये. आणि अधिकाराचे बेअदबी बद्दल किंवा अपमाना बद्दल आपणास मिळालेले अधिकाराप्रमाणे योग्य असेल तितके मुदती पर्यंत अटकेंत ठेवून शिक्षा करण्याचाही अधिकार जमीनदारास आहे.

साक्षीदारांस व इतरांस समन करण्याचा व धरण्याचा व चोरलेले माला बद्दल झाडा घेण्याचा अधिकार.

बेअदबीची शिक्षा.

रकम ४ थी— ज्या मनुष्या विषयीं गुमान असेल त्याजवळून जामीन मागण्याचा अधिकार ही जमीनदारास आहे. परंतु कोणी मनुष्य जामीन देण्यास चुकल्याबद्दल त्यास अटकेंत ठेवणें तें शिक्षे बद्दल जितका वेळ अटकेंत ठेवण्याचा अधिकार जमीनदारास आहे तितके वेळाहून त्यास ज्यास्ती वेळ पर्यंत जमीनदारानें अटकावून ठेवूं नये. परंतु ती मुद्दत संपल्यावर जामीन न दिला तर कैद्यास माजिस्ट्रेटाकडे पाठवावा. मग जरूर असेल त्या प्रमाणें कायद्या अन्वयें माजिस्ट्रेटाने हुकूम करावा.

आणि जरूर असेल तेव्हां जामीन घेण्याचा अधिकार आहे.

मुदती नंतर कैद्यास माजिस्ट्रेटाकडे पाठवावा.

कलम ८ — जो गुन्हा फिर्याद झाल्याचे पूर्वी तीन महिने अगोदर झाला असेल त्या बद्दल जमीनदाराने शिक्षा करूं नये.

गुन्ह्याची चौकशी करण्याचा अधिकार जमीनदारास आहे तो तीन महिन्यानी संपतो.

कलम ९ — आरोप आलेले मनुष्याची पुरशीस घेऊन त्याचा इनसाफ करावयाचा तो जमीनदारानें फौजदारी काम चालविण्याचे रीती विषयींचे कायद्यांतील मुख्य मुख्य नियमां प्रमाणे करावा. परंतु आरोप आलेले मनुष्यानें कबूल होण्यासाठीं त्यास भय घालूं नये, किंवा अटकेंत ठेवूं नये, किंवा गुन्हा माफ होईल म्हणून वचन देऊं नये. लेखी पुरावा आरोपित मनुष्याचे समक्ष वाचावा. आणि तोंडची साक्ष त्याच रीतीनें घ्यावी आणि साक्षीदारास उलट पालट सवाल त्यास करूं द्यावे आणि तो आपले तर्फे ज्या साक्षीदारांची नावें सांगेल त्यांस त्याचे इनसाफाचे वेळीं हजर करावे आणि फिर्यादीचे तर्फे जसा पुरावा घेऊन दफतरांत दाखल करतात त्याच रीतीनें त्याचा जो लेखी व मुखजबानी पुरावा असेल तो घेऊन दफतरांत दाखल करावा.

जमीनदाराने काम कसें चालवावें त्याविषयीं सामान्य नियम.

त्याचें दफतर.

कलम १० — अमीनदार ज्या ज्या मुकद्दम्यांच्या इनसाफ करील त्या मुकद्दम्यांचें त्याणें दफतर ठेवावें त्यांत आरोप आलेले मनुष्याचें व फिर्याद करणाराचें नांव व ज्या गुन्ह्याचा आरोप आणला असेल त्याचा तपशील व पुराव्याचे स्वरूपाचें संक्षिप्त वर्णन व शिक्षा किंवा हुकूम केला असेल तो त्यांत ल्याहावा. हें दफतर किंवा त्यांतील जे उतारे जरूर असतील ते व त्या कामासंबंधी सर्व कागदपत्र माजिस्ट्रेटास पाहाण्यासाठीं नेहमी खुले असावे.

शिक्षेचा ठराव लागलाच अंमलांत आणावा.

कलम ११ — अमीनदाराने शिक्षा ठरविली असेल ती तात्काळ अंमलांत आणावी. परंतु ती कमी करण्यास किंवा रद्द करण्यास पूर्ते कारण आहे असें माजिस्ट्रेटास वाटेल तर त्या प्रमाणे करण्यास तो मुखत्यार आहे. अमीनदारापुढें काम चालत असेल तें, त्या कामाची अवल चौकशी करण्याचा अधिकार असणारे इतर कोणतेही माजिस्ट्रेटाकडे कोणतेही वेळीं पाठविण्यास माजिस्ट्रेट मुखत्यार आहे.

मोठे गुन्हे करणारांस माजिस्ट्रेटाकडे पाठवावे.

कलम १२ - रकम १ ली — अमीनदारास ज्या प्रकारचे गुन्ह्यांच्या इनसाफ करण्याचा अधिकार आहे त्यांहून मोठा गुन्हा केल्याचा आरोप आलेला मनुष्य त्याचे हुकुमतींत धरण्यांत आला तर अमीनदाराने त्याची पुरशीस घेऊन व साक्षीदार हजर असतील त्यांची जबानी घेऊन त्या कैद्यास व साक्षीदारांस व त्या मुकद्दम्याचे कागदपत्र माजिस्ट्रेटाकडे पाठवावे.

६० कलाकांत.

रकम २ री — माजिस्ट्रेटाकडे पाठविण्यासाठीं धरलेले कैद्यास फारच जरूर असल्यावांचून ६० कलाकांहून अधिक वेळ अमीनदारानें अटकावून ठेवूं नये. आणि अधिक वेळ अटकावून ठेविलें असतां झालेले विलंबाच्या तपशील व कारण लिहून ६० कलाक म्हणून जी मुद्दत ठरविली आहे त्या मुदती नंतर माजिस्ट्रेटाकडे पाठवावें.

किंवा आणखी उशीर लागल्यास त्याचें कारण लिहून पाठवावें.

जरूर वाटेल तर जमीनदाराकडून त्याचा पोलीस अधिकार काढण्यास सरकार मुखत्यार आहे.

कलम १३. रकम १ ली — पोलीस कमिशनराकडून रिपोर्ट आल्यावर अमीनदाराकडून त्याचा पोलीसचा अधिकार काढण्यास आणि ज्या जमिनीं वर त्याचा अधिकार असेल त्या जमिनी मामूल पोलिसाचे अधिकारांत देण्यास गवरनर इन् कौन्सिल मुखत्यार आहेत.

माजिस्ट्रेटाने जाहीरनामा लावून तो अधिकार रद्द करावा.

रकम २ री — अमीनदाराकडून त्याचा पोलीस अधिकार काढून घेण्याविषयीं सरकारचा हुकूम पोंचला म्हणजे माजिस्ट्रेटाने त्या प्रमाणे त्याचे तालुक्यांत जाहीरनामा प्रसिद्ध करावा. अमीनदार पोलिसचा मुख्य म्हणून त्यास जो अधिकार त्या तालुक्यांत असेल तो सदर्हू प्रकारचे जाहीरनाम्याचे तारिखेपासून बंद होईल.

अमीनदारांवरील फिर्यादींची चौकशी कोणी करावी.

कलम १४ — अमीनदारांवरील फिर्यादींची चौकशी करणे ती ज्या अंमलदारास माजिस्ट्रेटाचे अधिकार दिले नसतील त्याणे करूं नये.

कलम १५– अंमलाचे बळाने जुलूमज्यास्ती केली किंवा इनसाफ न केला किंवा जमीनदारानें हुद्याचे नात्याने जीं कामें करावयाचीं तीं इमानानें न केल्यामुळें इतर अपराध होतील त्यांची सेशन कोर्टासमक्ष शाबिती झाली असतां दंड होईल व पराकाष्ठा पांच वर्षे पर्यंत कैदेची शिक्षा होईल. अंमलाचे बळाने जुलूमज्यास्ती वगैरे केली तर दंडाची व कैदेची शिक्षा होईल.

पुरवणी ७.

या आक्टांतील ठरावा अन्वयें जमीनदारास पोलिसच्या अधिकार देण्या विषयींचे सनदेच्या नमुना.

(शिक्का.)

बंदेगान आलीनवाब मुस्तताब हजरत आनरबल गवरनर साहेब बाहादूर दर इजलास कौन्सिल (किंवा ——— जिल्ह्याचा माजिस्ट्रेट) याणी (येथें जमीनदाराचें नांव किंवा किताब ल्याहावा) यांचे सचोटीवर व शाहाणपणावर व काम करण्याचे आस्थेवर व प्रमाणिकपणावर भरवंसा ठेवून जिल्ह्यांतले (येथें त्याचे तालुक्याचें नाव ल्याहावें) तील पोलीसच्या अधिकार या आक्टांतील ठरावा अन्वयें मशारनिल्हे ——— यांस दिला आहे आणि (जमीनदाराने शिक्षा करण्या योग्य गुन्ह्यांची यादी तपशीलवार येथें ल्याहाची.) गुन्ह्यांच्या इनसाफ करून (येथें शिक्षेची इयत्ता ल्याहाची) पर्यंत शिक्षा ठरविण्याच्या अधिकार दिला आहे. आपले पोलिसच्या हद्दींतले निरनिराळे गांवांतील गांवचे पोलिसचे कामगार आपलीं कामें बरोबर करतात किंवा नाहीं याची चौकशी ठेवणें हें;– आणि आपले ताब्यांतील पोलीस अंमलदार व चाकर यांचे योगानें लोकांच्या स्वस्थपणा राखणें हें;– आणि गुन्हेगारास धरणे हें;– आणि जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटाचे हुकूम बज्याविणे हें;– आणि आपले हुकुमती नजीक माजिस्ट्रेट व पोलीस अंमलदार असतील त्यांस आपले हुकुमतींत किंवा हुकुमती नजीक लुटारू किंवा इतर गुन्हेगार येतील त्यांची बातमी व धाडी व दरोडे येणार ह्मणून वाटत असतील त्यांची बातमी आणि माजिस्ट्रेटास व पोलीस अंमलदारास त्यांचें काम करण्यासाठीं ज्या इतर गोष्टींची माहिती जरूर असेल. त्या सर्व गोष्टींची बातमी देणे हें;– आणि या आक्टांतील सर्व ठरावां प्रमाणे व जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटाने ज्या इतर कानूं व हुकुमा अन्वयें चालण्या विषयीं विशेषें करून फरमाविलें असेल त्या कानूं व हुकुमा प्रमाणें आपले ताब्यांतील सर्व पोलीस अंमलदारां कडून वहिवाट करविणें हें मशारनिल्हे ——— यांचें काम आहे.

(सही) **अ. ब.** साहेब बाहादूर,
सेक्रेटरी निसबत सरकार ज्युडिशियल डिपार्टमेंट.
किंवा जिल्ह्याच्या माजिस्ट्रेट.

मुकाम जंजिरे मुंबई,
किंवा जिल्ह्याचे माजिस्ट्रेटाची कचेरी.
तारीख   माहे   सन १८६ .

हेतूंचा व कारणांचा तपशील.

मुंबई इलाक्यांतील कायद्यावरून जमीनदारांस विशेष अधिकार मिळाला असेल त्या अधिकारास अगर कामास अगर काम करण्याच्या रीतीस फौजदारी काम चालविण्याचे रीती विषयींचे कायद्यांतील ह्मणजे सन १८६१ चे २५ वे आक्टांतील कोणतेही ठरावावरून व्यत्यय येतो असें समजूं नये असा सदर्हू कायद्याचे ४४२ वे कलमांत ठराव आहे. हा ठराव आहे तथापि इसवी सन १८२७ चे ज्या १५ वे कायद्यावरून जमीनदार अधिकार चालवीत होते तो कायदा सन १८६२ चे १७ वे आक्टावरून रद्द झाला असें सदर अदालतीचे कोर्टाने सरकारास लिहून पाठविलें तेव्हां सन १८६१ सालांत जमीनदारांच्या सनदा व अधिकार राखले होते ते त्यांपासून काढून घेऊन त्यांस साधारण रैते प्रमाणे करावे किंवा हल्लींचे कायद्यांप्रमाणें त्यांचे अधिकार व काम करण्याची रीती होई, असे त्यांचे अधिकारांत फेरफार करून ते त्यांस पुनः द्यावे या गोष्टी विषयीं तकरार निघाली.

शेवटीं त्यांस अधिकार सदर्हू प्रमाणे पुनः द्यावे असा निश्चय ठरला आणि या हेतूने सन १८२७ चे १५ वे कायद्यांतील ठरावांत कंपेश करून हा आक्टाचा मसुदा तयार केला आहे.

बमुजिबे हुकूम बंदेगान आलीनवाब मुस्तताब हजरत
आनरबल् गवरनर साहेब बाहादूर दर इजलास कौन्सिल.

एल. एच. बेली साहेब,

डेपुटी सेक्रेटारी निसबत सरकार यांची सही.

मुकाम जंजिरे मुंबई,
तारीख ६ वी माहे अकटोबर सन १८६२.

(True Translation)
VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.

મુંબઈની લેજિસ્લેટિવ કૌંસિલમાં થએલાં કામનું પ્રોસિડિંગ.

અંદેગાન આલીનવાબ મુસ્તેતાબ હજરત આનરબલ ગવરનર સાહેબ બાહાદૂર જંજીરે મુંબઈની કાયદા તથા કાનુનો કરનારી કૌંસિલના નિયમ પ્રમાણે હેઠળ લખેલા આકટનો મસુદો તેનાં કારણની તથા સબબોની વિગતસાથે પ્રસિદ્ધ કર્યો છે.

જમીદારને પોતપોતાની જમીનની હદમાં પોલીસનો અધિકાર આપવા બાબતના આકટનો મસુદો.

પોલીસને તથા ઈનસાફનાં કામને આબરૂદાર તથા વજનદાર લોકોની મદત મળવાસારૂ જમીદારને, ફોજદારી કોર્ટોએ શી રીતે કામ ચલાવવું તે બાબત રીત ઠરાવી છે તે રીત કર્તા સેહેલી રીતે પોતપોતાની જમીનની હદમાં અથવા બીજી વગપડતી હદમાં પોલીસનો અધિકાર કેટલેએક પ્રસંગે આપવો યોગ્ય છે વાસ્તે એવું ઠરાવ્યું છે કે, ઉદ્દેશ.

કલમ ૧લી— જે જિલ્હામાં સદહૂ પ્રમાણે બંદોબસ્ત કરવાનું યોગ્ય જણાય તે જિલ્હામાં આ કાયદાના ઠરાવ પ્રમાણે પોતપોતાની જમીનની હદમાં અથવા બીજી વગપડતી હદમાં જમીદારોને પોલીસનો અધિકાર આપવાને ગવરનર ઈન્ કૌંસિલ મુખત્યાર છે. યોગ્ય જણાય ત્યારે પોલીસનો અધિકાર જમીદારોને આપવા-બાબત.

કલમ ૨ જી— રકમ ૧લી— પાછલી કલમ પ્રમાણે જમીદારને પોલીસનો અધિકાર આપ્યો હોય ત્યારે તેની હકુમતની સ્થલસીમ તથા તેણે કયાં કયાં કામો કરવાં તથા કયા કયા ગુન્હાનો ઈનસાફ કરવાનો તેને અધિકાર છે તે ગુન્હાઓની વિગત, તથા શિક્ષા કરવાનો તેનો અધિકાર લખીને તેને સનદ આપવી. ગુન્હાની તજવીજ કરીને શિક્ષા કરવા બાબત ૨જા વર્ગના તાબામાંહેના માજિસ્ટ્રેટનો અધિકાર અથવા તેમાંનો કંઈ અધિકાર અને ઘણામાં ઘણા ૮ દાહાડાની નરી કેદને બદલે તેટલાજ દાહાડા લગી ગામની ચાવડીમાં (એટલે ગામને ચોરે) અથવા બીજી યોગ્ય જગાએ અટકાવીને બેસાડી મુકવાનો અધિકાર જમીદારને આપવાનો અખત્યાર છે. સદહૂ પ્રમાણે જે જમીદારોને અધિકાર આપ્યો હોય તે જમીદારોને તેઓનાં કામ બાબત સનદ આપવા બાબત. તથા અધિકાર આપવા બાબત.

રકમ ૨ જી— અ. પુરવણીના નમુના પ્રમાણે સનદ જિલ્હાની ભાષામાં લખવી; અને અગાઉથી સરકારની મંજૂરી લઈને જિલ્હાના માજિસ્ટ્રેટે ગવરનર ઈન કૌંસિલને નામે આપવી. વધારે અધિકારની સનદ સરકારે આપવી. બીજી સનદો જિલ્હાના માજિસ્ટ્રેટે આપવી.

રકમ ૩ જી— જિલ્હાનો માજિસ્ટ્રેટ જમીદારને સનદ મોકલે ત્યારે તેણે તેને આ આકટનો તરજુમો મોકલવો. અને તે જમીદારને પોતાનો પોલીસનો તેણે જમીદારને કાયદાની નકલો પણ મોકલવી.

अधिकार चलाववा सारु कायदाना जे भाग जणाववानी जरुर छे ते भागनो तरजुमो पण मोकलवो.

जमीदारे पोताना चाकरोने पोलीसने कामे वळगाववा.

कलम ३ जी— पोताना चाकरोमांथी अथवा ताबेदार लोकोमांथी जेओ पोतानी नजरमां आवे तेओने अने पोतानी पोलीस हकुमत जे गांमो उपर होय ते गामना चाकर लोकोने पोलीसने कामे वळगाववानो अधिकार जमीदारोने छे. अने जरुरीने प्रसंगे एटले गुन्हेगारोने पकडवाना काम-सारु अथवा चुराई लोकोना हाथमांथी अथवा शत्रुना हाथमांथी हेरानोब-चाव करवाना कामशारु पोताना ताबामांहेना तालुकाना रेहेवासीओने मदते बोलाववानो अधिकार पण जमीदारोने छे. अने कोई मांणस सदहू प्रकारनी मदत वाजबी कारण वगर नहीं करशे ते वात, अने तेणे मदत कर-वाजेवो ते प्रसंग हतो ए वात जे माजिस्ट्रेटनो अधिकार पेहेला वर्गना ताबा-मांहेनां माजिस्ट्रेटना अधिकार करतां ओछो, नहीं होय ते माजिस्ट्रेटनी आ-गण साबित थशे तो ते ५० रुपिया सुधी दंडने अथवा घडामां घणा एक महिना सुधी जरी केदने लायक थशे.

अने सघणा मांणसो पासे मदत मागवानो अधिकार छे.

हुकम नहीं मानवा बाबत तेओने शिक्षा थशे.

जमीदारे पोतानी पोलीस-ना चाकरो नेमवा.

कलम ४ थी— पोताना ताबामांहेना पोलीसना चाकरोनी नेमणूक करवाने तथा तेओने बरतरफ करवाने जमीदार मुखत्यार छे. पण जे मांणसने माजिस्ट्रेटे अथवा उपरी अधिकारीए बरतरफ कर्यो हशे तेने पोलीसनी कोई जगा उपर जमीदारे पोलीस कमिशनरना अनुमत वगर नेमवो नहीं.

केटलेक प्रसंगे माजिस्ट्रे-टना अनुमतथी नेमवा.

जिल्हाना बीजा भागना पोलीस कामदारे जमीदारनी हकुमतनी जगामां शीरीते काम करवुं.

कलम ५ मी— पोताना हुकम हेठळना जुदां जुदां पोलीस थाणा-ना लोक जमीदारनी हकुमत बाहार जेरीते काम करेछे तेज रीते ते हद्दमां काम करवानो तेओने अधिकार आपवो योग्य छे एवुं नजरमां आवे त्यारे ते प्रमाणे अधिकार आपवाने माजिस्ट्रेट मुखत्यार छे. एवुं साफ समजवुं. अने जिल्हाना माजिस्ट्रेटना अथवा पोलीस सुपरईन्टेंडेंटना हुकम प्र-माणे चालीने जमीदारनी आज्ञामां बने तांहां सुधी रेहेवुं.

गामनी पोलीसना चाकर बीजे ठेकाणे जे प्रमाणे काम करेछे तेज प्रमाणे जमीदारनी हकुमतनी स्थळसीममांहेना गांमनी पोलीसना चाकरोए कांम करवुं जोईए.

कलम ६ ठी— जमीदारोनी हकुमतमांनां जुदां जुदां गांममां पो-लीसनुं काम ते गामोना चाकरोए करवुं. गामना मुखी अने गामना बीजा अंमलदार जिल्हाना बीजा भागमां जे अधिकार चलावेछे तथा जे कामो करेछे तेज अधिकार तेओए चलाववो अने तेज काम करवुं. तेओनी उपर जमीदारनी तथा जिल्हाना माजिस्ट्रेटनी हकुमत चालशे अने तेओनी तपास जमीदार तथा जिल्हानो माजिस्ट्रेट राखशे अने ए बाबतना कायदाना ठराव जमीदारने जणाववा. अने जमीदारनी हकु-मतनी हद्दमां सदहू ठराव प्रमाणे काम चालेछे के नहीं तेनी तपास राखवानुं तेने फरमाववुं ए काम माजिस्ट्रेटनुं छे.

जमीदारे माजिस्ट्रेटनुं तथा पोलीसनुं कयुं कयुं काम करवुं.

कलम ७ मी— रकम १ ली— पोताना हाथमां उपाय होय ते

પ્રમાણે પોતાની હદ્દુમતમાં લોકોનું સ્વસ્થપણું રાખવું, તથા ગુન્હેગારોને પકડવા, તથા પોતાની સનદ ઉપરથી પોતાને જે અધિકાર મળ્યો હોય તે પ્રમાણે ગુન્હાનો ઈનસાફ કરીને શિક્ષા કરવી, તથા માજિસ્ટ્રેટનો હુકમ બજાવવો, અને લોકોના સ્વસ્થપણા બાબત તથા સમાધાની બાબત પાસેના ડિસ્ટ્રિક્ટ પોલીસ આફીસરોને તથા માજિસ્ટ્રેટને જે ખબર આપવાની જરુર હોય તે ખબર તેઓને આપવી, એ, જમીદારનું કામ છે.

કલમ ૨ જી — ફોજદારી ગુન્હા બાબત જેટલી શિક્ષા કરવાનો અધિકાર જમીદારને આપ્યો છે તેટલી શિક્ષા પોતાના તાબામાંના જે પોલીસ અધિકારી તથા અંમલદાર કાંમની ગફલત કરશે તેને કરવાનો અધિકાર જમીદારને છે.

પોતાના તાબામાંહેના કામદારો ગેરરીતે ચાલે તો તેઓને શિક્ષા કરવાનો તેનો અધિકાર.

કલમ ૩ જી — પોતાના સમન પ્રમાણે સાહેદોને તથા બીજાં માંણસોને જબરીથી હાજર કરવાનો તથા ચોરીના માલ સારુ ઝાડો લેવાનો અધિકાર જમીદારને છે. પણ રેહેવાના ઘરનો ઝાડો ઘણીજ જરુર નહીં હોય તો સૂરજ આથમે ત્યારથી તે સૂરજ ઉગે ત્યાંહાં સુધી લેવો નહીં. અને તેના અધિકારની બેઅદબીં બાબત અથવા અપમાન બાબત પોતાને મળેલા અધિકાર પ્રમાણે યોગ્ય હોય તેટલી મુદ્દત સુધી શિક્ષા કરવાનો પણ જમીદારને અધિકાર છે.

સાહેદોને તથા બીજા માંણસોને સમન કરવાનો તથા પકડવાનો તથા ચોરીના માલ બાબત ઝાડો લેવાનો અધિકાર.
બેઅદબી બાબત શિક્ષા.

કલમ ૪ થી — શકવાળાં માંણસો પાસે જમીન માગવાનો પણ જમીદારને અધિકાર છે. પણ કોઈ માંણસ જમીન આપવાને ચુકે તે બાબત તેને અટકાવી રાખીને બેસાડી મુકવો હોય તો શિક્ષા બાબત જેટલી વાર સુધી અટકાવી રાખીને બેસાડી મુકવાનો જમીદારને અધિકાર છે તેટલી વાર કરતાં તેને વત્તી વાર સુધી જમીદારે અટકાવી રાખીને બેસાડી મુકવો નહીં. પણ તે મુદ્દત પૂરી થયા પછી જમીન નહીં આપે તો કેદીને માજિસ્ટ્રેટ પાસે મોકલવો. પછી જરુર હોય તે પ્રમાણે માજિસ્ટ્રેટે કાયદા પ્રમાણે હુકમ કરવો.

અને જરુર હોય ત્યારે જમીન લેવાનો અધિકાર છે.

મુદ્દત વીતી ગયા પછી કેદીને માજિસ્ટ્રેટ પાસે મોકલવો.

કલમ ૮ મી — જે ગુન્હો ફરિયાદ થયાં પેહેલાં ત્રણ મહિના આગમચ થયો હોય તે બાબત જમીદારે શિક્ષા કરવી નહીં.

ગુન્હાની તજવીજ કરવાનો અધિકાર જમીદારને છે તે ત્રણ મહિને પૂરો થાય છે.

કલમ ૯ મી — જમીદારે ફોજદારી કામ ચલાવવાની રીત બાબતના કાયદાના મુખ્ય નિયમો પ્રમાણે તોહોમતવાળાં માંણસની જુબાની લઈને તેનો ઈનસાફ કરવો. પણ તોહોમતવાળાં માંણસ પાસે ગુન્હો કબૂલ કરાવવા સારુ તેને ધમકી આપવી નહીં, અથવા અટકાવી રાખીને બેસાડી મુકવો નહીં, અથવા ગુન્હો માફ થશે એવું વચન આપવું નહીં. લખેલો પુરાવો તોહોમતવાળાં માંણસનાં દેખતાં વાંચી સંભળાવવો અને મ્હોડાંની સાહેદી તેજ રીતે આપવી. અને સાહેદોને ઉલટા સુલટા સવાલ તેને કરવા દેવા. અને તે પોતાની તરફના જે સાહેદોના નામ કેહે તેઓને તેના ઈનસાફની વખતે હાજર કરવા. અને ફરિયાદીની તરફનો પુરાવો લઈને જે રીતે દફ્તરમાં દાખલ કરે છે તેજ રીતે તેનો જે લખેલો તથા મ્હોડાંનો પુરાવો હોય તે લઈને દફ્તરમાં દાખલ કરવો.

જમીદારે શી રીતે કામ ચલાવવું તે બાબતના સામાન્ય નિયમ.

तेनुं दफ्तर

कलम १० मी— जमीदार जे मुकरदमानो इनसाफ करे ते मुकरदमानुं तेणे दफ्तर राखवुं; तेमां तोहोमत वाळा मांणसनुं तथा फरियाद करनारनुं नाम; तथा जे गुन्हानुं तोहोमत मुकयुं होय तेनी विगत, तथा पुरावाना स्वरुपनुं संक्षेपे वर्णन तथा शिक्षा अथवा हुकम कर्यो होय ते लखवो. ए दफ्तर तथा तेना जे ईतेखाबनी जरुर होय ते ईतेखाब अने ते काम बाबतना सघळा कागळपत्र माजिस्ट्रेटने जोवा देवा माटे हमेशां खुल्ला राखवा.

शिक्षानो ठराव ताबडतोब अमलमां लाववो.

कलम ११ मी— जमीदारे शिक्षा ठरावी होय ते ताबडतोब अमलमां लाववी. पण ते ओछी करवानुं अथवा रद्द करवानुं वाजबी कारण छे एवुं माजिस्ट्रेटनी नजरमां आवे तो ते प्रमाणे करवाने ते मुखत्यार छे. जमीदारनी आगळ काम चालतुं होय ते कामनी कायी तजवीज करवानो अधिकार जो बीजा माजिस्ट्रेटने होय तेनी पासे गमे ते वखते ते काम मोकलवाने माजिस्ट्रेट मुखत्यार छे.

मोटा गुन्हा करनारने माजिस्ट्रेटनी पासे मोकलवा.

कलम १२ मी— रकम १ली— जमीदारने जे गुन्हानो इनसाफ करवानो अधिकार छे ते करतां मोटो गुन्हो कर्यानुं तोहोमत जे मांणस उपर आव्युं होय ते मांणस तेनी हकुमतमां पकडाय तो जमीदारे तेनी अने जे साहेदो हाजर होय तेओनी जुबानी लईने ते कैदीने तथा साहेदोने तथा ते मुकरदमाना कागळपत्र माजिस्ट्रेट पासे मोकली देवा.

द० कलाकमां.

रकम २जी— माजिस्ट्रेटनी पासे मोकलवासारु पकडेला कैदीने घणीज जरुर नहीं होय तो द० कलाक करतां वत्तीवार जमीदारे अटकावी राखवो नहीं. अने वत्तीवार अटकावी राखे तो जेटलीवार लागे तेनी विगत तथा कारण, द० कलाकनी जे मुद्दत ठरावी छे ते मुद्दत पछी माजिस्ट्रेटने लखी मोकलवुं.

अथवा वधारे वार लागे तो तेनुं कारण लखी मोकलवुं.

जरुर जणाये तो जमीदारनी पासेथी तेनो पोलीसनो अधिकार लई लेवाने सरकार मुखत्यार छे.

कलम १३ मी— रकम १ली— पोलीस कमिशनरने त्यांहांथी रिपोर्ट आव्या पछी जमीदारनी पासेथी तेनो पोलीस अधिकार लई लेवाने, अने जे जमीन उपर तेनो अधिकार हतो ते जमीन मामुल पोलीसना ताबामां आपवाने गवरनर ईन कौंसिल मुखत्यार छे.

माजिस्ट्रेटे जाहेरनामुं मारीने ते अधिकार रद्द करवो.

रकम २जी— जमीदार पासेथी तेनो पोलीसनो अधिकार लई लेवा बाबत सरकारनो हुकम आवे एटले माजिस्ट्रेटे ते प्रमाणे तेना तालुकामां जाहेरनामुं मारवुं. जमीदारने पोलीसनां मुखीपणांनो जे अधिकार ते तालुकामां हतो ते सदरहू जाहेरनामांनी तारिखथी बंध थशे.

जमीदार उपर फरियाद थाय तेनी कोणे तजवीज करवी.

कलम १४ मी— जमीदार उपर फरियाद थाय तेनी तजवीज जे अमलदारने माजिस्ट्रेटनो अखत्यार आप्यो नहीं होय तेणे करवी नहीं.

अमलना जोरथी जुलम वगेरे करशे तो कैदनी तथा दंडनी शिक्षा थशे.

कलम १५ मी— अमलनां जोरथी जुलम करशे अथवा इनसाफ नहीं करशे अथवा जमीदारे पोताना हुद्दाना सबबथी जे कामो करवां जोईए ते ईमानदारीथी नहीं कर्याना सबबथी बीजा अपराध थशे ते सेशन्स कोर्टमां

साबित थशे तो दंड थशे अने घणामां घणा पांच वरस सुधी केदनी शिक्षा थशे.

पुरवणी, अ.

आ आकटना ठराव प्रमाणे जमीदारने पोलीसनो अधिकार आपवा बाबतनी सनदनो मसुदो.

(शिक्को) बंदेगान आलीजनाब मुस्तेताब हजरत आनरबल गवर्नर साहेब बहादुर दरईजलास कौंसिल (अथवा ______ जिल्हाना माजिस्ट्रेट साहेब) एओए (अहियां जमीदारनुं नाम अथवा किताब लखवो) नी साचवट उपर तथा डाह्यापणा उपर तथा दिल लगाडीने काम करेछे ते उपर तथा प्रमाणीकपणा उपर भरोसो राखीने ______ जिल्हाना (अहियां तेना तालुकानुं नाम लखवुं) नी पोलीसनो अधिकार आ आकटना ठराव प्रमाणे सदरहू ______ ने आप्यो छे. अने जमीदारे शिक्षा करवा लायक गुन्हानी यादी विगतवार अहियां लखवी) गुन्हानो इनसाफ करीने (अहियां जेटली शिक्षा करवानो अखत्यार होय तेनी मर्यादा लखवी) सुधी शिक्षा ठरावनो अधिकार आप्यो छे. पोतानी पोलीसनी हद्दमांना जुदां जुदां गाममां गामनी पोलीसना कामदारो पोतानुं काम बराबर करेछे के नहीं तेनी चोकसी राखवी;— अने पोताना ताबाना पोलीस अंमलदारनां तथा आ कटना जोरथी लोकोनुं स्वस्थपणुं राखवुं;— अने गुन्हेगारने पकडवा;— अने जिल्हाना माजिस्ट्रेटनो हुकम बजावो;— अने पोतानी हकुमत पासे माजिस्ट्रेट तथा पोलीस अंमलदार होय तेओने पोतानी हकुमतमां अथवा हकुमत पासे लुटारु अथवा बीजा गुन्हेगार आवे तेओनी खबर अने धाड पडवानुं लागतुं होय तेनी खबर अने माजिस्ट्रेटने तथा पोलीस अंमलदारने तेओनुं काम करवासारु जे बीजी वात जाणवानी जरुर होय ते सघळी वातोनी खबर आपवी;— अने आ आकटना सघळा ठराव प्रमाणे तथा जिल्हाना माजिस्ट्रेटे जे बीजा कानुन तथा हुकम प्रमाणे चालवानुं विशेष करीने फरमाव्युं होय ते कानुन तथा हुकम प्रमाणे पोताना ताबाना सघळा पोलीस अंमलदारोने चलावाव, ए सदरहू ______ नुं काम छे.

(सही) अ. ब. साहेब बहादुर सेक्रेटरी
निसबत सरकार जुडीशियल डिपार्टमेंट.
अथवा जिल्हानो माजिस्ट्रेट.

मुकाम बंदरे मुंबई,
अथवा जिल्हाना माजिस्ट्रेटनी कचेरी.
तारीख ______ माहे ______ सन १८ ______ ईसवी.

કારણની તથા સબબોની વિગત.

મુંબઈ ઈલાકાના કાયદા ઉપરથી વિશેષ અધિકાર મળ્યો હોય તે અધિકાર-ને અથવા કામને અથવા કામ કરવાની રીતને, ફોજદારી કામ ચલાવવાની રીત બાબતના કાયદાના એરસે સન ૧૮૬૧ના ૨૫ મા આકટના કોઈ ઠરાવથી હરકત થાય છે એવું સમજવું નહીં. એવો સદરહૂ કાયદાની ૪૪૨ મી કલમમાં ઠરાવ છે. આ ઠરાવ છે તો પણ સન ૧૮૨૭ના ૧૫ મા કાયદા ઉપરથી જમીદાર અધિકાર ચલાવતા હતા તે કાયદો સન ૧૮૬૨ના ૧૭ મા આકટ ઉપરથી રદ થયો છે એવું સદર અદાલતની કોર્ટે સરકારમાં લખી મોકલ્યું તે ઉપરથી સન ૧૮૬૧ માં જમીદારોની સનદો તથા અધિકાર કાયમ રાખ્યો હતો તે તેઓની પાસેથી લઈ લઈને તેઓને સાધારણ રૈયત પ્રમાણે કરવા અથવા હાલના કાયદા પ્રમાણે તેઓનો અધિકાર તથા કામ કરવાની રીત ઠરે એ વાતેના અધિકારમાં ફેરફાર કરીને તે તેઓને પાછો આપવા બાબત તકરાર નિકળી.

છેલ્લે સરવાળે તેઓને સદરહૂ પ્રમાણે પાછો અધિકાર આપવાનો નિશ્ચય થયો તેથી સન ૧૮૨૭ના ૧૫ મા કાયદાના ઠરાવમાં ફેરફાર કરીને આ આકટનો મસુદો તૈયાર કર્યો છે.

બમુજબ હુકમ બંદેગાન આલીજાબ મુસ્તેતાબ હજરત
આનરેબલ ગવરનર સાહેબ બાહાદૂર દરજેલાસ કૌંસિલ.

એસ. એચ. બેલી સાહેબ,

ડેપ્યુટી સેક્રેટરી નિસબત સરકાર એઓની સહી.

મુકામ બંદરે મુંબઈ,
તારીખ ૬ માહે અકટોબર સન ૧૮૬૨.

(True Translation)
VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.

ಮುಂಬಯಿ ಲೆಜಿಸ್ಲೆಟಿವ ಡಿಪಾರ್ಟಮೆಂಟಿನೊಳಗೆ ನಡೆದಂಥಾ ಕೆಲಸಗಳ ಪ್ರೋಸೀಡಿಂಗ್ಸ.

ಬಂದಿಗಾನ ಅಲಿನವಾಬ ಮುಸ್ತತಾಬ ಹಜರತ ಅನರಾಬಲಗವರನರ ಸಾಹೇಬ ಬಾಹದ್ದೂರ ಇಂಜಿನೆ ಮುಂಬಯಿ, ಇವರ ಕಾಯಿದೆ ಹಾಂಗೂ ಕಾನೂ ಮಾಡುವ ಬಾಬತು ಕೌನಸಲಿನ ನಿಯಮಗಳ ಪ್ರಕಾರ ಕೆಳಗೆ ಬರದಿರುವ ಅಕ್ಟಿನ ಮಸೂದೆ ಯನ್ನು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಹಾಂಗೂ ಕಾರಣಗಳ ತಪಸೀಲಸಹಿತವಾಗಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪಡಿಸೋಣಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ಜಮೀನದಾರರಿಗೆ ಅವರವರ ಜಮೀನುಗಳ ಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಕೊಡುವ ಬಾಬತು ಅಕ್ಟಿನ ಮಸೂದೆ.-

ಪೋಲೀಸ ಹಾಂಗೂ ಇನಸಾಫಿನ ಕೆಲಸಗಳಿಗೆ ಯೇನಕೆ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ಅಬ್ರೂದಾರ ಹಾಂಗೂ ವಜನದಾರ ಜನರು, ಇಂಥಾವರ ಮದ್ದತ ಪಡಕೋತಕ್ಕ ಹೇಳುವದರಿಂದ ಫೌಜದಾರಿ ಕೋರ್ಟಿನವರು ಕೆಲಸ ನಡಿಸುವ ಬಾಬತಿಯಲ್ಲಿ ಠರಾಯಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವಂಥಾ ಪದ್ಧತಿ ಕಿಂತ ಬಹಳ ಸುಲಭವಾದ ರೀತಿಯಿಂದ ಜಮೀನುದಾರರಿಗೆ ಅವರವರ ಜಮೀನುಗಳ ಸರಹದ್ದುಗಳ ವೊಳಗೆ ಅಥವಾ ಇತರ ಅನುಕೂಲವಾದ ಸರಹದ್ದುಗಳ ವೊಳಗೆ ಪೋಲೀಸು ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು ಯುಕ್ತವಾಗಿ ಇರುವದ್ದರಿಂದ ನಿರ್ನೈಸುವದೇನೆಂದರೆ:- ಶಟ್ಟೇಲ.

ಕಲಮು ೧. ಯಾವ ಜಿಲ್ಲೆಗಳೊಳಗೆ ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಯೋಜನೆ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಯುಕ್ತವಾಗಿರುವದೋ ಅಂಥಾ ಜಿಲ್ಲೆಗಳೊಳಗೆ ಯಾಕಾಯಿದೆದ ಠರಾವುಗಳ ಅನ್ವಯ ಜಮೀನುದಾರರಿಗೆ ಅವರವರ ಜಮೀನುಗಳ ಸರಹದ್ದುಗಳೊಳಗೆ ಅಥವಾ ಇತರ ಅನುಕೂಲವಾದ ಸರಹದ್ದುಗಳ ವೊಳಗೆ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ ಗವರನರ ಇನ ಕೌನಸಲವರು ಮುಖತ್ಯಾರರಿದ್ದಾರೆ.

ಯುಕ್ತವಾಗಿ ತೋರಿದಾಗ್ಯೆ ಜಮೀನುದಾರರಿಗೆ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಕೊಡುವ ಬಗ್ಯೆ.

ಕಲಮು ೨. ರಕಮು ೧ನೇದು- ಹಿಂದಿನ ಕಲಮಿನ ಪ್ರಕಾರ ಜಮೀನುದಾರನಿಗೆ ಪೋಲೀಸಿನ ಅಧಿಕಾರ ಕೊಡುವಾಗ್ಯೆ ಅವನ ಹುಕುಮತಿನ ಸ್ಥಲ ಸೀಮೆ, ಹಾಂಗೂ ಅವನಿಂದ ಆಗಬೇಕಾದಂಥಾ ಕೆಲಸಗಳು, ಹಾಂಗೂ ಅವನು ಯಾವ ಯಾವ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಇನಸಾಫಗಳನ್ನು ಮಾಡಲಿಕ್ಕೆ ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದೋ ಅಂಥಾ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಯಾದಿ, ಹಾಂಗೂ ಶಿಕ್ಷೆ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ಇರತಕ್ಕ ಅಧಿಕಾರ, ಇಂಥಾವುಗಳ ದಾಖಲೆ ನಿಶೀವೊಡು ಸನದು ಅವನಿಗೆ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು. ಸದರೀ ಜಮೀನುದಾರನಿಗೆ, ಗುನ್ಹೆದ ಚೌಕಸಿ ಮಾಡಿ ಶಿಕ್ಷೆ ಮಾಡುವ ಬಾಬತಿಯಲ್ಲಿ ೩ನೇ ವರ್ಗದ ಸಬಾರ್ಡಿನೆಟ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅಧಿಕಾರವನ್ನಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ಅದರ ಪೈಕಿ ಯೇನಕೆ ಅಧಿಕಾರವನ್ನಾಗಲಿ, ಕೊಡಬಹುದಾದ್ದಲ್ಲದೆ ಯೆಂಟು ದಿವಸಗಳಿಗೆ ಮೀರದೆ ಇದ್ದವಾಯಿದೆವರಿಗೆ ಫಕ್ತ ಕೈದಿನ ಬದಲಾಗಿ ಅಷ್ಟೆ ದಿವಸಗಳವರಿಗೆ ಗ್ರಾಮದ ಚಾವಡಿಯೊಳಗಾದರೂ, ಅಥವಾ ಇತರ ಯೋಗ್ಯವಾದಂಥಾ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಾದರೂ, ಅಟಕಾವಿನೊಳಗೆ ಇಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಕೊಡಬಹುದು.-

ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಅಧಿಕಾರ ಕೊಟ್ಟಂಥಾ ಜಮೀನುದಾರರಿಗೆ ಅವರ ಕೆಲಸದ ಬಾಬತು ಸನದು ಕೊಡುವ ಬಗ್ಯೆ.

ಹಾಂಗೂ ಅಧಿಕಾರ ಕೊಡುವ ಬಗ್ಯೆ.

ರಕಮು ೨ನೇದು. ಸನದು ಅ ಪುರವಣಿ ಯೊಳಗಿನ ನಮೂನೆ ಪ್ರಕಾರ ಇರತಕ್ಕದ್ದು- ಪರಂತು ಅದು ಜಿಲ್ಲೆದ ಭಾಷೆಯೊಳಗಿದ್ದು ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ಸರಕಾರದವರ ಮಂಜೂರಿಯನ್ನು ಪಡಕೊಂಡು ಜಿಲ್ಲೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಅದನ್ನು ಗವರನರ ಇನ ಕೌನಸಲವರ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು.-

ದೊಡ್ಡ ಅಧಿಕಾರದ ಬಗ್ಯೆ ಸರಕಾರದವರು ಸನದು ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದೆಂಬ ಬಗ್ಯೆ.

ಇತರ ಸನದುಗಳನ್ನು ಜಿಲ್ಲೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಕೊಡಬಹುದೆಂಬ ಬಗ್ಯೆ.

ಆಕ್ಟನ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಕಾಯಿದೆದ ನಕಲುಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸಬೇಕು.

ಕಲಮು ೩ ನೇದು.- ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಜಮೀನುದಾರನಿಗೆ ಸನದು ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡುವಾಗ್ಯೆ ಆವನಿಗೆ ಯಾ ಆಕ್ಟಿನ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನೂ ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲದೆ ಪ್ರದೇಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವನು ತನ್ನ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ನಡಿಸುವದರ ದೆಸೆಯಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಸದರಹೂ ಕಾಯಿದೆದ ಯಾವ ಭಾಗವು ಮುಂದಟ್ಟಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು ಅವಶ್ಯವೋ ಆ ಭಾಗದ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ಸಹ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಜಮೀನದಾರನು ತನ್ನ ಚಾಕರರನ್ನು ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸದ ಮೇಲೆ ನೇಮಿಸಬಹುದೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ.

ಸರ್ವ ಜನರ ಮದ್ದತು ಬೇಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ.

ಹುಕುಮು ಮನ್ನಿಸದಿದ್ದ ಬಗ್ಗೆ ಆಗತಕ್ಕ ಶಿಕ್ಷೆ.

ಕಲಮು ೪. ಜಮೀನುದಾರನು, ತನ್ನ ಚಾಕರರ ಮೇಲೆ ಹಾಂಗೂ ತನ್ನ ತಾಬೇದಾರ ಜನರ ಮೇಲೆ ತನಗೆ ಯೋಗ್ಯವಾಗಿ ತೋರುವಂಥವರನ್ನ ;- ಹಾಂಗೂ ತನ್ನ ಪೋಲೀಸ ಹುಕುಮತು ನಡಿಯುವಂಥಾ ಗ್ರಾಮಗಳ ಚಾಕರರನ್ನಾ ಸಹ ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸದ ಮೇಲೆ ನೇಮಿಸ ಬಹುದಾದ್ದಲ್ಲದೆ ಜರೂರಾದ-ಪ್ರಸಂಗಗಳಲ್ಲಿ ಅಂದರೆ, ಗುನ್ಹೆಗಾರರಿಗೆ ಹಿಡಿಯುವ ಕೆಲಸಕ್ಕಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ಲುಟಾರು ಜನರಿಂದ ಅಥವಾ ಶತ್ರುಗಳಿಂದ ದೇಶದ ಬಚಾವ ಮಾಡುವದರ ದೆಸೆಯಿಂದಾಗಲಿ, ತನ್ನ ತಾಬೇಯೊಳಗಿನ ತಾಲೂಕದೊಳಗೆ ಇರುವಂಥಾವರ ಮದ್ದತು ಬೇಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಹ ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು. ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಬೇಡಲ್ಪಡುವೋನ್ನಾಗುವಂಥಾ ಮದ್ದತನ್ನು ಯಾವ ಮನುಷ್ಯನಾದರೂ ವಾಜಬಿ ಕಾರಣದ ಹೊರತು ಮಾಡದಿದ್ದರೆ, ಆ ಬಾಬತು ಹಾಂಗೂ ಅಂಥಾ ಮನುಷ್ಯನಿಂದ ಮದ್ದತು ಆಗಬೇಕಾಗಿರುವಂತೆ ಪ್ರಸಂಗ ವಿತ್ತೆಂಬ ಬಾಬತು ಒಂದನೇ ವರ್ಗದ ಸಬಾರ್ಡಿನೇಟ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅಧಿಕಾರದ ಕಿಂತ ಕಮ್ಮಿ ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳವನಾಗಿರುವಂಥಾ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಸಮಕ್ಷ ಸಾಬೀತಾದರೆ, ಅಂಥಾ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ ಅಂಥಾ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ೫೦ ರೂಪಾಯಿ ವರೆಗೆ ದಂಡ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಅಥವಾ ಒಂದು ತಿಂಗಳಿಗೆ ಮೀರದ ವಾಯಿದೆವರೆಗೆ ಫಕ್ತ ಕೈದಿನ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ನೇಮಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ಜಮೀನದಾರನು ತನ್ನ ಪೋಲೀಸಿನ ಚಾಕರರ ನೇಮಣೂಕಿಯನ್ನು ಮಾಡಬಹುದೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ.

ಯೇನಕೆ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅನುಮತಿಯಿಂದ ನೇಮಿಸಬಹುದೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ.

ಕಲಮು ೫. ಜಮೀನುದಾರನು, ಖುದ್ದು ತನ್ನ ತಾಬೇಯೊಳಗಿನ ಪೋಲೀಸಿನ ಚಾಕರರ ನೇಮಣೂಕಿಯನ್ನು ಮಾಡಲಿಕ್ಕೂ ಹಾಂಗೂ ಅಂಥಾವರನ್ನು ಚಾಕರಿಯಿಂದ ತೆಗೆಯಲಿಕ್ಕೂ ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು. ಪರಂತು ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನಿಂದಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ವರಿಷ್ಟ ಅಧಿಕಾರಸ್ಥನಿಂದಾಗಲಿ, ಕೆಲಸದಿಂದ ದೂರ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟವನಾಗಿರುವಂಥಾ ಯಾವ ಮನುಷ್ಯನಿಗಾದರೂ ಜಮೀನುದಾರನು ಪೋಲೀಸ ಕಮಿಶನರವರ ಹುಕುಮಿನ ಹೊರತು ಪೋಲೀಸಿನ ಯಾವ ಕೆಲಸದ ಮೇಲಾದರೂ ನೇಮಿಸಕೂಡದು.

ಜಿಲ್ಹೆದ ಇತರ ಭಾಗದೊಳಗಿನ ಪೋಲೀಸ ಕಾಮಗಾರರು ಜಮೀನಗಾರನ ಹುಕುಮಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಯಾವ ಪ್ರಕಾರ ಕೆಲಸ ನಡಿಸಬೇಕೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ.

ಕಲಮು ೬. ತನ್ನ ಹುಕುಮತಿನೊಳಗಿನ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಪೋಲೀಸ ಖಾತೆಯೊಳಗಿನ ಜನರು ಜಮೀನುದಾರನ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನ ಹೊರಗೆ ಯಾವ ಪ್ರಕಾರ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುತ್ತಾರೋ ಅದರಂತೆ ಸದರಹೂ ಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಂಥವರಿಗೆ ಅಧಿಕಾರ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು ಯುಕ್ತವಾದದ್ದೆಂಬದಾಗಿ ತೋರಿದಲ್ಲಿ ಆ ಪ್ರಕಾರ ಅಂಥವರಿಗೆ ಅಧಿಕಾರ ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಮುಖತ್ಯಾರನಿದ್ದಾನೆಂದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ತಿಳಿಯತಕ್ಕದ್ದು. ಆದರೆ- ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಅಧಿಕಾರ ಪಡಕೊಂಡಂಥಾವರು ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅಥವಾ ಪೋಲೀಸ ಸುಪ್ರಿಂಟೆಂಡೆಂಟನ ಹುಕುಮಿನ ಪ್ರಕಾರಕ್ಕೆ ನಡಕೊಂಡು ಜಮೀನದಾರನ ಆಜ್ಞೆಯೊಳಗೆ ಹಮೇಷಾ ಇರತಕ್ಕದ್ದು.

ಗ್ರಾಮದ ಪೋಲೀಸ ಚಾಕರರು ಇತರ ಅಧಿಕಾರಿಯೊ-

ಕಲಮು ೭. ಜಮೀನದಾರನ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗಿನ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಗ್ರಾಮಗಳಲ್ಲಿ ಪೋಲೀಸ ಕೆಲಸವನ್ನು ಆಯಾ ಗ್ರಾಮಗಳ ಚಾಕರರು

ನಡಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ಗ್ರಾಮದ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನು ಹಾಂಗೂ ಗ್ರಾಮದ ಯಿತರ ಅಮಲದಾರನು ಜಿಲ್ಹೆದ ಯಿತರ ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ನಡಿಸುವಂಥಾ ಅಧಿಕಾರದಂತೆ ಹಾಂಗೂ ಕೆಲಸಗಳಂತೆ ಅವರು ನಡಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ಅಂಥಾದ್ದರ ಮೇಲೆ ಜಮೀನದಾರನ ಹಾಂಗೂ ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟನ ಹುಕುಮತ ಹಾಂಗೂ ದೇಖರೇಖಿಯು ಯಿರತಕ್ಕದ್ದು. ಮತ್ತು ಯೀ ವಿಷಯದ ಬಾಬತು ಕಾಯಿದೆಯೊಳಗೆ ಯಿರುವ ಠರಾವನ್ನು ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ತಿಳಿಸೋಣವೂ, ಮತ್ತು ಜಮೀನದಾರನ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಸದರಹೂ ಠರಾವಿನ ಪ್ರಕಾರ ಕೆಲಸಗಳು ನಡಿಯುತ್ತವೋ ಅಥವಾ ಯಿಲ್ಲವೋ ಯೆಂಬುವದನ್ನು ನೋಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸೋಣವೂ, ಯಿವು ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟನ ಕೆಲಸಗಳಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.

ಕ್ಕೆ ಯಾವ ಪ್ರಕಾರ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುತ್ತಾರೋ ಅದರಂತೆ ಜಮೀನದಾರನ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗಿನ ಗ್ರಾಮಪೋಲೀಸ ಕಾಮಗಾರರು ಕೆಲಸ ನಡಿಸತಕ್ಕದ್ದೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ.

ಜಮೀನದಾರನ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟ ಹಾಂಗೂ ಪೋಲೀಸಿನ ಕೆಲಸಗಳು.

ಕಲಮು ೨-ರಕಮು ೧ನೇದು. ತನ್ನ ಕೈಲಿ ಉಪಾಯ ಯಿರುವ ಪ್ರಕಾರ ತನ್ನ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗಿರುವಂಥಾ ಜನರ ಸ್ವಸ್ಥತೆಯನ್ನು ಕಾಪಾಡೋಣವೂ, ಗುನ್ಹೆಗಾರರಿಗೆ ಹಿಡಿಯೋಣವೂ, ತನಿಗೆ ದೊರದಿರುವ ಸನದಿನ ಮೇಲಿಂದ ತನಿಗೆ ದೊರದಿರುವಂಥಾ ಅಧಿಕಾರದ ಪ್ರಕಾರ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಯಿನಸಾಫ ಮಾಡಿ ಶಿಕ್ಷೆ ನೇಮಿಸೋಣವೂ, ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟನ ಹುಕುಮು ಬಜಾಯಿಸೋಣವೂ, ಮತ್ತು ಜನರ ಸ್ವಸ್ಥತೆ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ, ಹಾಂಗೂ ಆರೋಗ್ಯತೆ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ, ಸಮೀಪದಲ್ಲಿರುವ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ ಪೋಲೀಸ ಆಫೀಸರನಿಗೂ, ಹಾಂಗೂ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೈಟನಿಗೂ, ಅವಶ್ಯವಾದದ್ದಾಗಿರುವ ಬಾತಮಿಯನ್ನು ಕೊಡೋಣವೂ, ಯಿವು ಜಮೀನದಾರನ ಕೆಲಸಗಳಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.

ರಕಮು ೨ನೇದು. ಫೌಜದಾರಿ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಬಾಬತಿಯಲ್ಲಿ ಯೆಷ್ಟು ಮಾತ್ರದ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ನೇಮಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಕೊಡಲ್ಪಡೋಣಾಗಿರುತ್ತದೋ ಅಷ್ಟು ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ಅಂಥಾ ಜಮೀನದಾರನು, ತನ್ನ ತಾಬೇಯೊಳಗಿನ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರಸ್ಥರು, ವ ಕಾಮದಾರರು ಕೆಲಸದ ತಾಕ್ಸೀರ ಪಟ್ಟ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳುವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.—

ತನ್ನ ತಾಬೇಯೊಳಗಿನ ಕಾಮಗಾರರು ಕೆಲಸದ ತಾಕ್ಸೀರ ನಡಿಸಿದ ಬಗ್ಗೆ ಅವರಿಗೆ ಶಿಕ್ಷೆ ಮಾಡುವ ಬಾಬತಿಯಲ್ಲಿ ಅವನ ಅಧಿಕಾರ.

ರಕಮು ೩ನೇದು. ತಾನು ಕೊಡುವ ಸಮನಿನ ಪ್ರಕಾರ ಸಾಕ್ಷಿದಾರರನ್ನು ಹಾಂಗೂ ಯಿತರ ಮನುಷ್ಯರನ್ನು ಜಬರಿಯಿಂದ ಹಾಜರು ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೂ, ಹಾಂಗೂ ಕಳ್ಳವಾದ ಮಾಲಿನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಝಡತಿ ತೆಗದುಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೂ, ಜಮೀನದಾರನು ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳುವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು. ಪರಂತು ವಸ್ತಿಯಿರುವ ಮನೆಯ ಝಡತಿಯನ್ನು ತೆಗದುಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದಾಗಿದ್ದಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಜರೂರಾದ ಪ್ರಸಂಗವಿದ್ದರೇನೇ ಹೊರತು ಸೂರ್ಯಾಸ್ತವಾದಾರಭ್ಯ-ಸೂರ್ಯೋದಯವಾಗುವರಿಗೆ ತೆಗದುಕೊಳ್ಳಬಾರದು. ಮತ್ತು ಅಧಿಕಾರದ ಬೆಅದಬಿ ಬಗ್ಗ್ಯಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ಅಪಮಾನದ ಬಗ್ಗ್ಯಾಗಲಿ, ತನಿಗೆ ದೊರದಿರುವ ಅಧಿಕಾರದ ಮೇರಿಗೆ ಯೋಗ್ಯವಾಗಿರುವ ಮುದ್ದತಿನವರಿಗೆ ಅಟಕಾವಿನೊಳಗಿಟ್ಟು ಶಿಕ್ಷಿಸಲಿಕ್ಕೂ ಸಹ ಜಮೀನದಾರನು ಅಧಿಕಾರವನ್ನುಳ್ಳುವನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.

ಸಾಕ್ಷಿದಾರರಿಗೆ ಹಾಂಗೂ ಯಿತರರಿಗೆ ಸಮನು ಮಾಡುವ ಬಗ್ಗೆ ಹಾಂಗೂ ಹಿಡಿಯುವ ಬಗ್ಗೆ ಹಾಂಗೂ ಕಳ್ಳವು ಆದ ಸಾಮಾನಿನ ಬಾಬತಿಯಲ್ಲಿ ಝಡತಿ ತೆಗದುಕೊಳ್ಳುವ ಬಗ್ಗೆ ಅಧಿಕಾರ.

ಬೆಅದಬಿ ಮಾಡಿದ ಬಗ್ಗೆ ಶಿಕ್ಷೆ.

ರಕಮು ೪ನೇದು. ಗುನ್ಹಾ ಯಿರುವಂಥಾ ಮನುಷ್ಯನಕಡಿಂದ ಜಾಮೀನು ಬೇಡಲಿಕ್ಕೆ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಅಧಿಕಾರ ವಿರತಕ್ಕದ್ದು. ಪರಂತು ಯಾವ ಮನುಷ್ಯನಾದರೂ ಜಾಮೀನು ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದಲ್ಲಿ ಅಂಥಾ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಅಟಕಾವಿನೊಳಗೆ ಯಿಡಬೇಕಾದಲ್ಲಿ, ಶಿಕ್ಷೆ ಬಗ್ಗೆ ಯೆಷ್ಟು ವೇಳೆದವರಿಗೆ ಅಟಕಾವಿನೊಳಗೆ ಯಿಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಅಧಿಕಾರವಿರುತ್ತದೋ,

ಮತ್ತು ಜರೂರಾಗಿದ್ದಾಗ್ಯೆ ಜಾಮೀನು ತೆಗದುಕೊಳ್ಳಬಹುದು.

ಮುದ್ದತು ಮುಗಿದು ಹೋದ ಬಳಿಕ ಕೈದಿಯನ್ನು ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಕಡೆ ಕಳುಹಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ಅಷ್ಟು ವ್ಯಾಳ್ಯದ ಹೊರತು ಜಾಸ್ತಿ ವ್ಯಾಳ್ಯದವರೆಗೆ ಅಂಥಾ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಜಮಾನದಾರನು ಅಟಕಾಯಿಸಿ ಇಡಬಾರದು. ಅಂಥಾ ಮುದ್ದತು ಮುಗಿದು ಹೋದ ಬಳಿಕ ಜಾಮೀನ ಕೊಡದಿದ್ದರೆ ಕೈದಿಯನ್ನು ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಕಡೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು. ಆ ಬಳಿಕ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಜರೂರ ಕಂಡ ಪ್ರಕಾರ ಕಾಯಿದೆದ ಅನ್ವಯ ಹುಕುಮು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಗುನ್ಹೆದ ಚೌಕಸಿ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಜಮಾನದಾರನಿಗೆ ಇರುವ ಅಧಿಕಾರ ಮೂರು ತಿಂಗಳಿಗೆ ಮುಗಿಯುತ್ತದೆ.

ಕಲಮು ೮. ಯಾವ ಗುನ್ಹೆ ಫಿರ್ಯಾದ ಆದ್ದರ ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ಮೂರು ತಿಂಗಳು ಮುಂಚೆ ಆಗಿರುತ್ತದೋ ಆ ಬಾಬತು ಜಮಾನದಾರನು ಶಿಕ್ಷೆ ಮಾಡಬಾರದು.

ಜಮಾನದಾರನು ಕೆಲಸ ಬೇಕಾದ ಪದ್ಧತಿ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯ ನಿಯಮಗಳು.

ಕಲಮು ೯. ಜಮಾನದಾರನು ಆರೋಪಿತ ಮನುಷ್ಯನ ಜಬಾನಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಫೌಜದಾರಿ ಕೆಲಸ ನಡೆಸುವ ಪದ್ಧತಿ-ವಿಷಯದ ಕಾಯಿದೆಯೊಳಗಿನ ಮುಖ್ಯ ಮುಖ್ಯ ಪಾಠ ನಿಯಮಗಳ ಪ್ರಕಾರ ಇನಸಾಫ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಪರಂತು ಆರೋಪಿತ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಕಬೂಲು ಆಗುವಂತೆ ಭಯ ಹಾಕಬಾರದು, ಅಥವಾ ಅವನನ್ನು ಅಟಕಾಯಿಸಿ ಇಡಬಾರದು, ಅಥವಾ ಗುನ್ಹೆ ಮಾಫ ಮಾಡಲಾಗುವದೆಂದು ಅಭಯ ಕೊಡಬಾರದು. ಆರೋಪಿತ ಮನುಷ್ಯನ ಲೇಖಿ ಪುರಾವೆಯನ್ನು ಫಿರ್ಯಾದಿ ಬಾಯಿ ಸವಾಲು ಅದೇ ರೀತಿಯಿಂದ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಮತ್ತು ಸಾಕ್ಷಿದಾರರಿಗೆ ಅವನ ಕಡೆಯಿಂದ ಅಡ್ಡಸವಾಲು ಹಾಕಲಿಸಬೇಕು. ಮತ್ತು ಅವನು ತನ್ನ ತರ್ಫೆಯಿಂದ ಯಾವ ಸಾಕ್ಷಿದಾರರ ಹೆಸರು ಹೇಳುತ್ತಾನೋ ಅಂಥವರಿಗೆ ಅವನ ಇನಸಾಫ ಆಗುವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಹಾಜರು ಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಮತ್ತು ಫಿರ್ಯಾದಿಯ ತರ್ಫೆಯಿಂದ ಯಾವ ರೀತಿಯಿಂದ ಪುರಾವೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ದಪ್ತರದಲ್ಲಿ ದಾಖಲ ಮಾಡಲ್ಪಡದೋ ಆಗುತ್ತದೋ ಅದರಂತೆಯೇ ಅಂಥಾ ಮನುಷ್ಯನ ಲೇಖಿ-ಹಾಂಗೂ ಮುಖಜಬಾನಿ ಪುರಾವೆಯಾಗಿರುವದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ದಪ್ತರದಲ್ಲಿ ದಾಖಲ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಆಲಾನ ದಪ್ತರ.

ಕಲಮು ೧೦. ಜಮಾನದಾರನು, ತಾನು ಇನಸಾಫ ಮಾಡ್ದಂಥಾ ಮುಕದ್ದಮೆಗಳ ದಪ್ತರವಿಟ್ಟು ಅದರೊಳಗೆ ಆರೋಪಿತ ಮನುಷ್ಯನ ಹಾಗೂ ಫಿರ್ಯಾದ ಮಾಡುವಂಥವನ ಹೆಸರುಗಳು, ಯಾವ ಪ್ರಕಾರದ ಗುನ್ಹೆದ ಆರೋಪ ಹಾಕಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದೋ ಆಗಿರುತ್ತದೋ ಅದರ ತಪಸೀಲು, ಮತ್ತು ಪುರಾವೆದ ಸ್ವರೂಪದ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ವರ್ಣನೆ ತನ್ನಿಂದ ನೇಮಿಸಲ್ಪಟ್ಟದ್ದೋ ಆಗುವಂಥಾ ಶಿಕ್ಷೆ, ಅಥವಾ ಮಾಡಲಾಗುವಂಥಾ ಹುಕುಮು, ಇವುಗಳನ್ನು ಆ ದಪ್ತರದೊಳಗೆ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು. ಇಂಥಾ ದಪ್ತರ, ಜರೂರಾದ್ದಾಗಿರುವ ಅದರೊಳಗಿನ ಪತ್ತಾರೆ, ಮತ್ತು ಆ ಬಾಬತು ಯಾವತ್ತು ಕಾಗದ ಪತ್ರಗಳು, ಇವು ಹಮೇಶಾ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಅವಲೋಕನದ ದೆಸೆಯಿಂದ ಖುಲ್ಲಾ ಇರತಕ್ಕದ್ದು.

ಶಿಕ್ಷೆದ ಠರಾವು ಕೂಡಲೆ ಅಮಲಿನೊಳಗೆ ತರತಕ್ಕದ್ದು ಬಗ್ಗೆ.

ಕಲಮು ೧೧. ಜಮಾನದಾರನಿಂದ ಠರಾಯಿಸಲ್ಪಡುವಂಥಾ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ತಾತ್ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅಮಲಿನೊಳಗೆ ತರತಕ್ಕದ್ದು. ಪರಂತು ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನಿಗೆ ಅಂಥಾ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕಮ್ಮಿ ಮಾಡಲಿಕ್ಕಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ರದ್ದು ಮಾಡಲಿಕ್ಕಾಗಲಿ ಸಾಕಾದ ಕಾರಣ ತೋರಿದಲ್ಲಿ ಆ ಪ್ರಕಾರ ಅವನು ಮಾಡಬಹುದು. ಜಮಾನದಾರಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಚೌಕಸಿ ಆಗುತ್ತಿರುವಂಥಾ ಖಟ್ಲೆಯನ್ನು ಅಂಥಾ ಖಟ್ಲೆದ ಅಪೀಲ ಚೌಕಸಿ ಮಾಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕಾರವುಳ್ಳ ಪಂಥದವನಾಗಿರುವಂಥಾ ಇತರ ಯಾವ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನ ಬಳಿಗಾದರು ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡಲಿಕ್ಕೆ ಮಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಮುಖತ್ಯಾರನಿದ್ದಾನೆ.

ಕಲಮು ೧೨. ಠರಾವು ೧ನೇದು. ಯಾವ ಪ್ರಕಾರದ ಗುನ್ಹೆಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಇನಸಾಫ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೆ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಅಧಿಕಾರ ಇರುತ್ತದೋ ಅಂಥಾ ಗುನ್ಹೆಗಳಕಿಂತ ಭಾರಿಯಾದ ಗುನ್ಹೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದಂತೆ ಆರೋಪವಿಟ್ಟ ಮನುಷ್ಯನನ್ನು ಜಮೀನದಾರನ ಹುಕುಮಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗೆ ಹಿಡಿಯಲ್ಪಡೋಣಾ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ, ಜಮೀನದಾರನು ಅಂಥಾ ಮನುಷ್ಯನನ್ನೂ ಹಾಜರಾಗಿರುವಂಥಾ ಸಾಕ್ಷಿದಾರರ ಜಬಾನಿಯನ್ನು ತೆಗದುಕೊಂಡು ಅಂಥಾ ಕೈದಿಗೂ ಹಾಂಗೂ ಸಾಕ್ಷಿದಾರರಿಗೂ ಹಾಂಗೂ ಆ ಬಾಬತು ಮುಕದ್ದಮೆದ ಕಾಗದ ಪತ್ರಗಳನ್ನು ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟನಕಡೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಭಾರೀ ಗುನ್ಹೆ ಮಾಡುವಂಥವರಿಗೆ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟನಕಡೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡತಕ್ಕದ್ದೆಂಬಬಗ್ಗೆ.

ಠರಾವು ೨ನೇದು. ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟನಕಡೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡುವದರ ಶಿವಾಯ ಹಿಡಿಯಲ್ಪಟ್ಟೋಣಾದಂಥಾ ಕೈದಿಯನ್ನು ಬಹಳ ಜರೂರಾಗಿ ಇದ್ದಹೊರ್ತು ೨೪ ತಾಸಿನಕಿಂತ ಜಾಸ್ತಿ ವೇಳೆದವರಿಗೆ ಜಮೀನದಾರನು ಅವಕಾಯಿನಿ ಇಡಬಾರದು. ವಾದು ವೇಳೆ ಆ ಪ್ರಕಾರ ಅವಕಾಯಿನಿ ಇಡೋಣಾದರೆ ವಿಲಂಬದ ಕಾರಣ ಹಾಂಗೂ ತಪಸೀಲು ಬರದು ಅದನ್ನು ೨೪ ತಾಸು ಎಂಬದಾಗಿ ಠರಾಯಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವ ಮುದ್ದತು ಕಳದು ಹೋದಬಳಿಕ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟನಕಡೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು.

೨೪ ತಾಸಿನೊಳಗೆ.

ಅಥವಾ ಇನ್ನ ವಾಲಿಕ್ಕೆ ಇತ್ತದಲ್ಲಿ ಅದರ ಕಾರಣವನ್ನು ಬರದು ಕಳುಹಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ಕಲಮು ೧೩. ಠರಾವು ೧ನೇದು. ಪೋಲೀಸ ಕಮಿಶನರನಕಡೆಯಿಂದ ರಿಪೋರ್ಟ ಬಂದಬಳಿಕ ಜಮೀನದಾರನ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ತೆಗೆಯಲಿಕ್ಕೂ, ಮತ್ತು ಅಂಥಾ ಜಮೀನದಾರನ ಅಧಿಕಾರ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವಂಥಾ ಜಮೀನುಗಳನ್ನು ಮಾಮೂಲು ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರದೊಳಗೆ ಕೊಡಲಿಕ್ಕೂ ಹುಕುಮು ಮಾಡಲಿಕ್ಕೆ ಗವರ್ನರ ಇನ ಕೌನ್ಸಿಲ ಅವರು ಮುಖತ್ಯಾರರಿದ್ದಾರೆ.

ಜರೂರ ಕಂಡಲ್ಲಿ ಜಮೀನದಾರನ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ತೆಗೆಯಲಿಕ್ಕೆ ಸರಕಾರದವರು ಮುಖತ್ಯಾರರಿದ್ದಾರೆ.

ಠರಾವು ೨ನೇದು. ಜಮೀನದಾರನಕಡೆಯಿಂದ ಅವನ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸರಕಾರದಿಂದ ಹುಕುಮು ಬಂದಬಳಿಕ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟನು ಆ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಜಾಹಿರನಾಮೆಯನ್ನು ಜಮೀನದಾರನ ತಾಲೂಕಿನೊಳಗೆ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪಡಿಸಬೇಕು. ಜಮೀನದಾರನು ಪೋಲೀಸಿನ ಮುಖ್ಯನೆಂಬದಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ತಾಲೂಕಿನೊಳಗೆ ಇರುವಂಥಾ ಅಧಿಕಾರ ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರದ ಜಾಹಿರನಾಮೆದ ತಾರೀಖು ಮೊದಲುಗೊಂಡು ಬಂದಾಗಿ ಹೋಗತಕ್ಕದ್ದು.

ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟನು ಜಾಹಿರನಾಮೆದ ಮೂಲವಾಗಿ ಅಂಥಾ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ರದ್ದು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಕಲಮು ೧೪. ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟನ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಪಡಕೊಂಡಂಥವನಾಗಿರದಂಥಾ ಯಾವ ಅಮಲದಾರನು ಜಮೀನದಾರನ ಮೇಲಿನ ಫಿರ್ಯಾದಿಗಳ ಚೌಕಶಿಯನ್ನು ಮಾಡಕೂಡದು.

ಜಮೀನದಾರನ ಮೇಲಿನ ಫಿರ್ಯಾದಿಯ ಚೌಕಶಿಯನ್ನು ಯಾರು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದೆಂಬಬಗ್ಗೆ.

ಕಲಮು ೧೫. ಜಮೀನದಾರನು ತನ್ನ ಅಧಿಕಾರದ ಬಲದಿಂದ ಜುಲಮು ಜಾಸ್ತಿ ನಡಿಸಿದಂತೆಯಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ಇನಸಾಫ ಮಾಡಲಿಲ್ಲವೆಂಬದಾಗಿಯಾಗಲಿ, ತನ್ನ ಅಧಿಕಾರದ ಸ್ವರೂಪಾನುಗುಣವಾಗಿ ತಾನು ನಡಿಸಬೇಕಾದಂಥಾ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ಇಮಾನಿಯಿಂದ ನಡಿಸದಿದ್ದರ ಮೂಲವಾಗಿ ಸಂಭವಿಸುವಂಥಾ ಇತರ ಅಪರಾಧಗಳ ಬಾಬತಿಯಲ್ಲಾಗಲಿ, ಶೆಷನ ಕೋರ್ಟಿನವರ ಸಮಕ್ಷ ಶಾಬೀತಾದರೆ, ಅಂಥಾ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲಿ ಅಂಥವನಿಗೆ ದಂಡ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಹಾಂಗೂ ಆತ್ರೈದ ವರ್ಷಗಳಿಗಿ ಮೀರದ ವಾಯಿದೆ ವರಿಗೆ ಕೈದಿನಶಿಕ್ಷೆ ನೇಮಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ಅಧಿಕಾರದ ಬಲದಿಂದ ಜುಲುಮು ಜಾಸ್ತಿ ವಗೈರೆ ನಡಿಸಿದಲ್ಲಿ ಕೈದು ಹಾಂಗೂ ದಂಡ ಇವುಗಳ ಶಿಕ್ಷೆ.

ಪುರವಣಿ ಅ.

ಈ ಅಕ್ಟಿನೊಳಗಿನ ಕಲಮುಗಳ ಅನ್ವಯ ಜಮೀನದಾರನಿಗೆ ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರ ಕೊಡುವ ಬಾಬತು ಸನದಿನ ನಮೂನೆ.

(ಶಿಕ್ಕೆ) ಬಂದಿಗಾನ ಅಲಿ ನವಾಬ ಮುಸ್ತಾಬ ಹಜರತ ಅನರಬಲ ಗವರನರ ಸಾಹೇಬ ಬಹಾದ್ದೂರ ದರ ಇಜಲಾಸ ಕೌನಸಲ (ಅಥವಾ ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟ) ಇವರು (ಇಲ್ಲಿ ಜಮೀನದಾರನ ಹೆಸರು ಅಥವಾ ಕಿತಾಬ ಬರಿಯತಕ್ಕದ್ದು) ಇವರ ಪ್ರಮಾಣಿಕತನ, ಹಾಂಗೂ ಕೆಲಸ ಮಾಡತಕ್ಕ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಇರುವ ಅಸ್ಥೆ, ಹಾಂಗೂ ಶಹಾಣೆತನ ಇವುಗಳ ಮೇಲೆ ಭರವಸೆ ಇಟ್ಟು ಜಿಲ್ಹೆದೊಳಗಿನ (ಇಲ್ಲಿ ತಾಲೂಕಿದ ಹೆಸರು ನಮೂದ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು) ಪೋಲೀಸ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಈ ಅಕ್ಟಿನೊಳಗಿನ ಕಲಮುಗಳ ಅನ್ವಯ ಮಶಾರನಿಲ್ಹೆ ಈತನಿಗೆ ಕೊಡೋಣಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಮತ್ತು (ಜಮೀನದಾರನು ಶಿಕ್ಷೆ ಕೊಡಬಹುದಾದ ಗುನ್ಹೆಗಳ ಯಾದಿಯನ್ನು ತಪಶೀಲವಾರ ಇಲ್ಲಿ ಬರಿಯತಕ್ಕದ್ದು) ಗುನ್ಹೆಗಳ ಇನಸಾಫ ಮಾಡಿ (ಇಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷೆದ ಮರ್ಯಾದೆಯನ್ನು ಬರಿಯತಕ್ಕದ್ದು) ವರಿಗೆ ಶಿಕ್ಷೆ ಮಾಡುವ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಕೊಡೋಣಾಗಿರುತ್ತದೆ. ತನ್ನ ಪೋಲೀಸ ಹದ್ದಿನೊಳಗಿನ ಚೀರಿ ಚೀರಿ ಗ್ರಾಮದೊಳಗಿನ ಗ್ರಾಮಪೋಲೀಸ ಕಾಮದಾರರು ತಮ್ಮ ಕೆಲಸವನ್ನು ನೆಟ್ಟಗೆ ನಡಿಸುತ್ತಾರೋ ಅಥವಾ ಇಲ್ಲವೋ ಎಂಬುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಟೆಹಾಕಣಿ ಇಡೋಣವು, ತನ್ನ ತಾಬೆಯೊಳಗಿನ ಪೋಲೀಸ ಅಮಲದಾರರ ಹಾಂಗೂ ಚಾಕರರ ಸಹಾಯದಿಂದ ಜನರ ಸ್ವಸ್ಥತೆಯನ್ನು ಕಾಪಾಡೋಣವು, ಗುನ್ಹೆಗಾರರಿಗೆ ಹಿಡಿಯೋಣವು, ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟನ ಹುಕುಮನ್ನು ಬಜಾವಿಸೋಣವು, ತನ್ನ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನೊಳಗಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ಅದರ ಸಮೀಪದಲ್ಲಾಗಲಿ ಲಂಟಾರು ಅಥವಾ ಇತರ ಗುನ್ಹೆಗಾರರು ಬಂದಲ್ಲಿ ಆ ಬಾಬತು ಹಾಂಗೂ ದಂಗೆ ಮುಂತಾದವುಗಳ ಬಾಬತು ಬಾತಮಿಯನ್ನು ತನ್ನ ಹುಕುಮತಿನ ಸರಹದ್ದಿನ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿರುವ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟನಿಗೆ ಹಾಂಗೂ ಪೋಲೀಸ ಅಮಲದಾರನಿಗೆ ಕೊಡೋಣವು, ಮತ್ತು ಅಂಥಾ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟನಿಗೆ ಹಾಂಗೂ ಪೋಲೀಸ ಅಮಲದಾರರಿಗೆ ತಮ್ಮ ಕೆಲಸವನ್ನು ನಡಿಸುವದರ ವುದ್ದಿಶವಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ಯಾವ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಮಾಹಿತಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದಾಗಿರುತ್ತದೋ ಆ ಬಗ್ಗೆ ಬಾತಮಿ ಕೊಡೋಣವು, ಮತ್ತು ಈ ಅಕ್ಟಿನೊಳಗಿನ ಯಾವತ್ತು ಕಲಮುಗಳ ಅನ್ವಯ ಹಾಂಗೂ ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟನು, ಇತರ ಕಾನೂನ ಹಾಂಗೂ ಹುಕುಮಿನ ಪ್ರಕಾರ ನಡಿಯುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಫರಮಾಯಿಸಿರುತ್ತಾನೋ ಆ ಪ್ರಕಾರ ತನ್ನ ತಾಬೆಯೊಳಗಿನ ಯಾವತ್ತು ಪೋಲೀಸ ಅಮಲದಾರರ ಕಡಿಂದ ವಹಿವಾಟ ಮಾಡಿಸೋಣವು, ಇವುಗಳು ಯಾವತ್ತು ಮಶಾರನಿಲ್ಹೆ ಯಾತನ ಕೆಲಸಗಳಾಗಿರುತ್ತವೆ.

(ಸಹಿ) ಅ. ಬಂ. ಸಾಹೇಬ ಬಾಹದ್ದೂರ ಸೆಕ್ರೆಟರಿ ನಿಸಬತ ಸರಕಾರ
ಜುಡಿಶಿಯಾಲ ಡಿಪಾರ್ಟಮೆಂಟ.

ಅಥವಾ ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟ.

ಮುಕ್ಕಾಮ ಜುಂಬಿರಿ ಮುಂಬಯಿ ಅಥವಾ ಜಿಲ್ಹೆದ ಮಾಜಿಸ್ತ್ರೇಟನ ಕಚೇರಿ.

ತಾರೀಖು ಮಾಹೆ ಸನ ೧೮..

ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಹಾಂಗೂ ಕಾರಣ ಯಿವುಗಳ ತಪಶೀಲು.

ಮುಂಬಯಿ ಯಿಲಾಖೆ ಯೊಳಗೆ ಜಮೀನದಾರರಿಗೆ ಕಾಯಿದೆ ಪ್ರಕಾರ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಕೊಡೋಣಾಗಿ ರುವಂಥಾ ಅಧಿಕಾರಕ್ಕಾಗಲಿ, ಅವರ ಕೆಲಸಗಳಿಗಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ಅಬಕಾರಿ ಪದ್ಧತಿಗಾಗಲಿ ಷ್ಟೆ ಜವಾಬಿನೆ ಕೆಲಸ ನಡಿಸುವ ಪದ್ಧತಿ ವಿಷಯದ ಕಾಯದೆ ಯೊಳಗಿನ ಅಂದರೆ ಸನ ೧೮೬೫ನೇ ಯಿಸವಿ ೩ನೇ ಆಕ್ಟಿನೊಳಗಿನ ಯಾವ ಕಲಮುಗಳ ಮೇಲಿಂದಾದರೂ ಬಾಧ ಬರುವದೆಂದು ತಿಳಿಯ ಕೂಡದೆಂಬದಾಗಿ ಸದರಹೂ ಕಾಯದೆಯ ೪ನೇ ಕಲಮಿನೊಳಗೆ ಠರಾವು ಯಿರುತ್ತದಷ್ಟೆ ಯೀ ಪ್ರಕಾರ ಠರಾವು ಯಿದ್ದಾಗ್ಯೂ, ಸನ ೧೮೬೫ನೇ ಯಿಸವಿ ೩ನೇ ಕಾಯಿದೆದ ಮೇಲಿಂದ ಜಮೀನದಾರರು ಅಧಿಕಾರ ನಡಿಸುತ್ತಿದ್ದರು ಆ ಕಾಯಿದೆ ಸನ ೧೮೬೭ನೇ ಯಿಸವಿ ೧೫ನೇ ಆಕ್ಟಿನ ಮೇಲಿಂದ ರದ್ದಾಗಿ ಹೋಗಿರುತ್ತದೆಂಬದಾಗಿ ಸದರ ದಾಲತಿನ ಕೋರ್ಟಿನವರು ಸರಕಾರಕ್ಕೆ ತಿಳಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಸನ ೧೮೬೫ನೇ ಯಿಸವಿ ಯಲ್ಲಿ ಜಮೀನದಾರರ ಸನದುಗಳನ್ನು ಹಾಂಗೂ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸೋಣಾಗಿದ್ದವು ಅವುಗಳನ್ನು ಅವರ ಕಡೆಯಿಂದ ತೆಗದುಕೊಂಡು ಅವರನ್ನ ಸಾಧಾರಣ ಪಾಟೀಲರಂತೆ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದೇ ಅಥವಾ ಯೀಗಿನ ಕಾಯಿದೆ ಪ್ರಕಾರ ಅವರ ಅಧಿಕಾರ ಹಾಂಗೂ ಕೆಲಸ ನಡಿಸತಕ್ಕ ಪದ್ಧತಿ ಕಾಯಮ ಆಗಿ ಯಿರುವಂತೆ ಅವರ ಅಧಿಕಾರದಲ್ಲಿ ಫೇರಫಾರ ಮಾಡಿ ಅದನ್ನು ಅವರಿಗೆ ಪುನಃ ಪ್ರಾಪ್ತಿಸತಕ್ಕದ್ದೇ ಯೆಂಬುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ತಕರಾರು ತೆಗದು ಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟಿತು.

ಸದರಹೂ ಪ್ರಕಾರ ಅವರಿಗೆ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಪುನಃ ಕೊಡಬೇಕೆಂಬದಾಗಿ ನಿಶ್ಚಯಿಸಲ್ಪಡೋಣಾದ್ದರಿಂದ ಆ ವಿಷಯವಾಗಿ ಸನ ೧೮೬೫ನೇ ಯಿಸವಿ ೩ನೇ ಆಕ್ಟಿನೊಳಗಿನ ಠರಾವುಗಳಲ್ಲಿ ಫೇರಫಾರ ಮಾಡಿ ಯಿದರಲಗತಿಸುವ ಆಕ್ಟಿನ ಮಸೂದೆಯನ್ನು ತಯಾರ ಮಾಡಲ್ಪಡೋಣಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ಬಮೋಜಿಬ ಹುಕುಮ ಬಂದಿಗಾನ ಆಲಿ
ನವಾಬ ಮುಸ್ತತಾಬ ಹಜರತ ಅನರಾಬಲ
ಗವರನರ ಸಾಹೇಬ ಬಹಾದ್ದೂರ ದರಯಿ-
ಜಲಾಸಕಾನಸಿಲ.

ಬಂದರೆ ಮುಂಬಯಿ
ತಾರೀಖು ೭ನೇ ಅಕ್ಟೋಬರ
ಸನ ೧೮೬೮ನೇ ಯಿಸವಿ.

ಎಲ. ಎಚ. ಬೇಲಿ ಸಾಹೇಬ.
ಡೆಪುಟಿ ಸೆಕ್ರೆಟಾರಿ ನಿಸಬತ ಸರಕಾರಯಿ-
ವರಸರಿ.

(True Translation)
VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.